

# PRAKTYCZNA PANI

Nr. 38

DOBRA OBYWATELKA  
TYGODNIK ILUSTROWANY

30

GROSZY

rok II

19 WRZESIEŃ 36

**N**UMER TEN ZAWIERA 24  
STRON TEKSTU Z RYCINAMI  
I KOŁOROWEMI MODELAMI  
SUKIEN ORAZ OSOBNY AR-  
KUSZ Z TABLICĄ KROJÓW  
I WZORAMI ROBÓT

## TREŚĆ:

Dramat w słońcu  
Kazimierz Przerwa Tetma-  
ler  
Kronika tygodniowa  
Za górami, za lasami  
Kosmetyka za dawnych  
czasów  
O miodzie pszczelim  
Stany zapalne migdałków  
W zwierciadle mody  
Zgnilizna owoców  
Zbiór i przechowywanie  
warzyw  
Szukajmy nowych źródeł  
dochodu  
Robienie mydła w domu  
Kremy na noc i na dzień  
Schrony przeciwgazowe  
Program radiowy.  
Proszę o głos  
Nasza skrzynka  
Przepisy kulinarne  
Szyjemy same

**1**  
Prenumerata

miesięczna

**złoty**



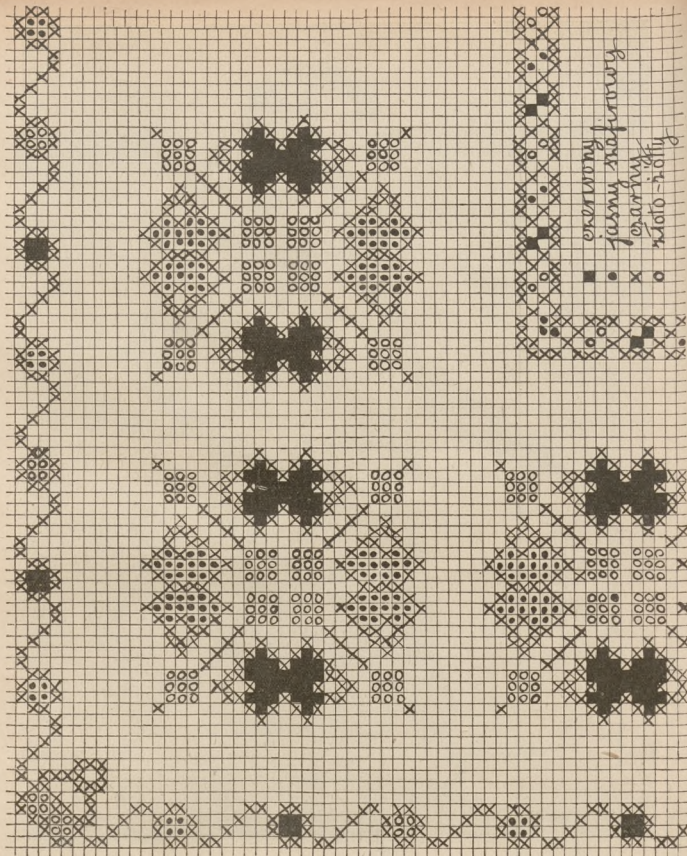




*Studio Dorvyne — Paris.*

**K**ostium ręczną robotą. Oryginał wykonany półsłupkami szydełkowymi z wełny włoskiej grubej, w kilku odcieniach brązowego koloru. Można go wykonać każdym ścisłym ścięgiem szydełkiem czy na drutach. Bardzo ładnie i oryginalnie wyjdzie według wykroju z nr. 36.





**S**erwetka krzyżykowa (oryginalny wzór rumuński). Serwetka wykonana na specjalnym rzadkim materiale przypominającym gazę opatrunkową. Ponieważ takiego materiału u nas nie ma, można ją ślicznie wykonać na rzadkim sukniowym płótnie posługując się nim jak kanwą. Oryginał miał tylko po trzy gwiazdy na rogach, o ile serweta ma być duża, można ich dać po 5–7 a nawet gęsto dookoła.

# DRAMAT w SŁOŃCU

Całe młode towarzystwo Zalesia zebrane pod wielkim kasztanem, debatowało — co robić z resztą dnia.

Bo właśnie skończono obiad. Starej gawędzi jeszcze przy stole, młodzieńce pobiegła do ogrodu, było tylko ani chwili nie tracić z cudownej swobody wakacyjnej, z bez troskiego i upalnego lata.

— Poczekać, aż będzie mniejszy upał i pójść na spacer do lasu — rzekła Hala, bóstwo młodzieży męskiej, wysmukła, złotowłosa istotka, o podłużnych, ciemnych oczach.

— Na nic nie czekać, jechać konno w pole do żniwiarek — upiera się Zbyszek.

— Głośne czytanie, fotografje, spacer... — krzyżowały się zdania, bo młodzieży w Zalesiu było dużo.

I wówczas ta gruba Irka popatrzyła wyzywająco na wysmukłą Halę.

— Zdaże się, że pani chciała grać w tenisa? — to może teraz ze mną!

Burmalo to niemał, jak bezgłowego Józwy Buryma: — chcesz waść tańca, to może ze mną?

Hala była niedzeczowana. Tytuł mistrzyni Zalesia w tenisie, jaki piastowała od tygodnia, był zbyt pożyteczny, aby ryzykować utracenie go. A doprawdy, na ten upał... Cóż za szatańskie pomysły ma ten grubas! I właściwie, za co ona mnie tak nie lubi?

O tem, dlaczego gruba Irka nie lubiła Hali, mógłby najlepiej powiedzieć Zbyszek.

Bo tak to jakoś się złożyło, że przed parą laty Hali, dorosły Zbyszek, student III roku prawa, asystował 14-letniej Irce. Śmiejąc się to jakieś było, niepoierzono, pękate, ale mile, dzielne, wysportowane. Jeździła konno naderwie lepiej od Zbyszka, włosiwała godzinami bez zmęczenia, i... świętina grała w tenisa. Wierzył własnym oczom się nie chciało, że to Irka na korcie. Dwoiła się i troida. Brała piłki z lewej strony jak Jeździłowska. Fruwała z jednego końca placu w drugi, a uderzenie miało tak mocne i tak męskie, że młodzieńcy kapitulowali po godzinie gry, zostawiając na placu sapiącą, ale szczęśliwą Irkę.

Zbyszek lubił tę małą. Bawili go jej impetyczne, nieoponowane ruchy, podlotkowała nieśmiałość, przełamywana rozbawionym tupetem.

A później przyjechała Hala. Oczarowała odrazu komplet młodzieży męskiej, rozsiała czar warszawskich sukienek, paryskich perfum, wiecznej undulacji.

Zbyszek uczył ją jeździć konno!

Zbyszek grał z nią w tenisa godzinami!

Zbyszek przegrał do niej umyślnie, w ostatnim secie wielkiego turnieju tenisowego!

Zbyszek „wsiąkł”, czyli „zabujal się”.

Taka była zgodna opinia stronnictwa Irki, chudej Marty, co nie przeszła do trzeciej klasy, krzykliwej Hani i ogrodniczka Stefana.

A teraz wzgardzona Hala, mocna i zamazana, mówi: — może pani ze mną?

Odmówić nie wypada. Zmienia Hala panofelki, szuka długo rakiety. Irka czeka, nieustępliwa, groźna.

Cała paczka młodzieży zasiada naokoło kortu w charakterze sędziów. Ogrodniczek Stefan przestał gracować kasztanową aleję.

Zbyszek widzi, że tu coś poważniejszego się dzieje, niż zwykły singiel tenisowy.

Padają pierwsze uderzenia. Sucho uderza piłka w asfalt kortu. Sędziowie liczą. Zar le-  
je się z nieba, skieja złota łoki Hali i krop-

## Ta bielizna wyraźnie uśmiecha się do nas!



Do  
namoczenia  
PROSZEK  
SCHICHTA

## MYDŁO JELEŃ SCHICHT

lami, bał strugami potu, znaczy okrągłą buzię Irki.

Hala myśli: — nie dam się tej smarkacie. Przecież nawet z Zbyskiem wygrałam.

Irka myśli: — Muszę wygrać. On musi zobaczyć, że ja wygram. On musi zobaczyć, że ona przegra. On musi zrozumieć, że ona jest warszawska oferma.

Padają piłki na asfalt kortu. Liczą głośno sędziowie. 1 : 1, 2 : 1, 2 : 2...

Lekka, smukła Hala, nie biega, lecz płynie. Od skoków i dzikich okrzyków Irki ugi-  
nie się asfalt.

Ciągnie się gra bez końca, a żar coraz większy.

— Już nie mogę — myśli Hala, — czyż ta smarkata nigdy się nie zmęczy?

I nagłe krzyk — i Hali i widzów: Smukła blondyneczka pada na asfalt, pada z impetem, poprostu „nakrywa się nogami”.

Kolano zbite, twarz powalona kurzem, oczy pełne łez bólu i gniewu.

— Gramy dalej — odsuwa zaniepokojonego Zbyszka.

A Zbysko ma głupia minę. Nikt tego nie widzi, ale on dobrze wie, że te dwie dziewczyny walczą o niego. Wykwintna Hala i śmieszny, gruby podlotek. I rzecz dziwna, Zbyszek czuje, że jakoś bardzo lubi tę Irkę i bardzo mu jej żal. Postanawia w duchu zabierać ją czasem na spacer, choćby Hala miała się o to dąsać.

Ale gra już dobiega końca. Hala słabnie. Dokucza jej kolano. Niemierzdana Irka zbiera z powietrza piłki i wysyła w coraz to inne kąty placu.

4 : 2, 5 : 2, 6 : 2. — Koniec. Zwycięstwo! Hala z krzywym uśmiechem gratuluje Irce. Grasz zwyciężycie świetnie!

Irka rozpromieniona stara się być współlamiomyślna... — Och, żeby nie ten wypadek, niewiadomo jakby się skończyło.

Towarzystwo syłe emocji, rozbiega się po wszystkich kątach domu i ogrodu.

Słońce już nie jest takie palące. Irka siedzi sama w ocienionej winem altanie. Boże wielki przecież chyba teraz Zbyszek przestanie robić cielece oczy do tej wykrywawki Hali. Przecież widział, jak ona fusznie! Przecież widział, jak przejechała na nosiem po asfalcie. Jest zupełnie i nazawsze skompromitowana.

Zbyszek napewno przyjdzie pogratulować Irce zwycięstwa. Powie do niej: — moja mała dziewczynko, — tak jak dawniej. Pojadą razem konno i będą się ścigać na drodze koło wiatrala.

Irka jest tak szczęśliwa, że postanawia pozwolić się przecisnąć Zbyszkowi. Wypuści go odrazu trochę namiętnie. Przecież inaczej nigdyby jego Bohun nie wziął trochę kapryśnej, ale ściegiej jak chart Toski.

Słychać kroki! Pewno Zbyszek! Tak — idzie Zbyszek, widząc go dokładnie przez kraty altanki. Idzie nie sam, koło niego kroczy kulejka trochę Hala. Zbyszek mówi jakimi śmiesznym, trochę dziecinnym głosem: — No i pocio ten tenis, na taki upał! Bardziej dziecko zmęczyło? (Jakie znow dziecko — przełatuje przez głowę Irki).

Pewno, że się zmęczyła! I wogóle jestem wiecieka. Ta głupia Irka kocha się w panu i dlatego mści się na mnie. A pan — to też! Zamiast nagać smarkate, traktuje ją jak królową. Wszyscy ją rozpuszcili! A jutro będą goście, a ja będę miała spuchnięty nos!

— Nie będzie spuchniętego nosa i będzie Halusia najśliczniejsza ze wszystkich. I jaka znow królowa! Głupia gaska, gramatyki pewno nie umie, dwójce w szkole jej syja. Tak sapala na tym tenisie, myślałem, że pęknie.

(Stąd on wie, że dwoje — szaleje myślą Irki. Z tą gramatyką — prawdą, ale teraz

nowa pisownia, będzie można mówić, że się pomylilo).

Mówi dalej Halusia rozpieszczając głosiem:

— Panie Zbyszku, pojedziemy jutro na spacer konno, dobrze?

— Dobrze, panno Halusiu, dobrze, moja sličnica, mała dziewczynko!

(Jaka „mała dziewczynka”? — przecież ona ma metr sześćdziesiąt. Och — idiota, idjota!).

Kroki oddały się, ścisły w kasztanowej alei.

Tej nocy lrika długo płakała. Ryczała —

jak potem opowiadała współwzruszki pokoj — Marta i Hania.

Rano wstała trochę biedsza niż zwykle. Na śniadanie wypila tylko jedną szklankę mleka i jadła tylko trzy bułki.

Potem — pojechała w poje bryczką z rzadką, który miał 50 lat i sztuczne zęby.

Potem zjadła obiad, furę naleśników z konfiturami.

Potem objeżdżała z pastuchem dwulatką, karego z białą gwiazdką i pogardliwie patrzyła, jak Zbyszek z należytymi ostrożnościami windował pannę Halusję na starego, emerytowanego siwka.

Przed kolacją pisała bardzo dużo dziełnych „świątecznych” papierówek, i razem z ogrodnikiem Stefanem wozila beczką wodę do podlewania kwiatów.

Kładę się spać — poprzysięgła wieczną pogardę mężczyznom.

W pamiętniku zostało tego wieczora napisane — (odkryły to Marta i Hania i podały do publicznej wiadomości).

— Nie rozumiem, jak mogłam kończyć się w „Z”. To wcale nie jest prawdziwą mężczyzną. A wogóle mężczyźni... (tutaj słowa nieczytelne).

E. K.

# KAZIMIERZ PRZERWA-TETMAJER

## 50 - LECIE TWÓRCZOŚCI LITERACKIEJ

Trudno jest w jednym artykule przedstawić dokładnie całą twórczość literacką geniusza pióra — tej miary co Kazimierz Przerwa-Tetmajer. Podam więc jedynie fragmenty z najlepszych poezji, a z pozostałych tylko tytuły.

Tetmajer urodził się w roku 1865 w Łudźmierzu, w powiecie Nowotaraskim. Peco własnymi słowami opisywał piękno miejsc urodzenia poety, kiedy sam to najpiękniej uczynił w książce: Na skalem Podhaju. W ustępie Stara książka i stara pieśń pisze on co następuje:

„U nas w Łudźmierzu — było sličnie. Dunajek szedł przez wieś, popod sam dwór. Były ciche pola, kamienie puste, wieczorem od torfowego ognia chmura dymu nad wsią, wielki dżwon na Anioł Pański; były rozlewiska wodne, odmyły spokojne, nieruchome, przeraźliwie głębokie i głuche; były moczary, kola i obłady wojenne i torfowiska przepastne, koeodrzewina porosłe. Był las amerkowy, pusły, milczący, gdzie tylko szumiał wiatr. Były zarosła i zagaje tajemnicze, tworzące, gdzie się księżyc krył i skąd patrzył, jak upiór z wody wyłaził, z mętnych topieli Dunajca. Były nałonec z jednej strony góry, Beskidy, z drugiej Tatry, cały łańcuch, jak stalowy mur”.

Tak studja gimnazjalne jak i uniwersyteckie odbył Tetmajer w Krakowie. Pierwsza praca jego ukazała się w druku w roku 1886, czyli akurat 50 lat temu i nosiła tytuł: Ilia. Potem następują już dalsze jak: Allegoria, Księżdz Piotr, Anioł śmierci, Melancholia, Ochołaz, Panna Mary, Na skalem Podhaju, Mąż-poeta, Słinks, Zawisza Czarny i wiele innych.

Przytoczę teraz kilka wyjątków z najlepszych, moim zdaniem, poezji Tetmajera. Czyż nie malowniczo opisuje poeta staw w Morskim Oku:

Pogodne, ciche, jak duch, co tonąc w marnzeniu

Leci w sferę spokojne, burzliwe ominię;  
Léni jezioro zamknięte w granitów kołlinie,

Jak bieszczadzki diament w stalowym pierścieniu.

...a czyż nie wielką prawdę życiową opiewa poeta w wierszu pod tytułem:

Czemże jest młodość bez miłości?...

Czemże jest młodość bez miłości?  
Jest jako gwiazda bez promieni,

Jako oaza bez strumieni,

Jest jako różny kwiat bez woni,

Jak bezowocny kwiat jabłoni,

Jest jak pieszczelny ul bez miodu,

Jak pyszny pałac bez ogrodu.

Czem jest, kto niema kogo kochać?

Jest jak dąb na urwisku góry,  
Jak wiotki powój bez podpory,  
Jak jaśkółka jest bezgłówna,  
Jako wodosпад skałny bez dna,  
Jak bez stolicy kraj szeroki,  
Jako lejący wiatr w obłoki.

Z wiersza pod tytułem: Przechodzą czasem... widać, że poeta miał w życiu jakiś wielki zawód miłosny:

Przechodzą czasem koło mnie kobiety —  
Wizję i sny —  
Spoglądam na nie płomieniami żrenie  
Szepczę: to ty!...

Lecz one idą dalej, mým złudzeniom  
Zadając kłam,  
A ja, z zawodem nowym i goryczą,  
Znow jestem sam.

Teraz przytoczę kilka wyjątków z wierszy zebranych pod jednym tytułem Qui Amant. (Którzy kochają):

Wśród ciemnych świerków jest kapliczka z drewna,  
Mała kapliczka w podgórskiej ustronie.  
Tam, jak cudowna z legendy królewna,  
Przyszła, ukiełła i sličną twarz w dłoni  
Ukryła kłęząc...

Patrzcie na twarz Jej! Czyście Ją widzieli!

Tak piękną duszę Bóg raz tylko stwarza!

Wierzę, że mogą być w niebie anieli  
I że Bóg kształcił ich na ziemi powtarza

W wybranych duszach...  
Królewno moja!...

Gdybym u kolan Twych mógł oprzeć czoło

I na świat patrzeć z daleka, z daleka,  
Zapomniał o tem, że jest życie w koło

I że w mej piersi jest serce czaiwieka...  
Szczęśliwi, którzy wierzą, że po skonle

Duchami pójdą w Elijskie bionle  
I tam spotkają tych, których kochali.

Gdybym tak wierzył, chciałbym choć z oddali

Patrzeć na Ciebie i pod Twoje stopy

Za pieśnią rzucić pieśń, jak kwiatów snopy,

I takim hymnem owieńczyć Cię, droga,  
Ażby z błękitu wyjrzała twarz Boga!

Gdybym tak wierzył... Serce mi się szczywa...

Odwróć odemnie twarz i bądź szczęśliwa!

A któż nie zna cudnego wiersza Anioł Pański:

Na Anioł Pański biją dzwony,  
Niech będzie Marya pozdrowiona,  
Niech będzie Chrystus pozdrowiony...

Na Anioł Pański biją dzwony,  
W niebiosach kędyś głos ich kona...

Jakże pełen ekspresji jest wiersz p. t.  
Dzwony św. Piotra w Rzymie:

Za każdym grzmołem dzwonów, zda się,  
Że wyłaził,

Z kopuły huf aniołów w cztery strony świata,  
A każdy z wichrem włosów w swej ręce olbrzyma

Miecz płomienny, w żrenicach sto błyskawic trzyzmą,

I leć... Ziemia gnie się... Nad miastem i sioly

Zawisają spłiwą chmurą te anioly,  
I zda się, swoją straszną i ogromną mocą

Słofce strąca gdzieś w przepaść i niebo zdruzgocą!

Gdyby która z Czytelniczek Praktycznej Pani chciała dokładnie zapoznać się z twórczością Tetmajera, podaje spis książek, z których mogłaby zacerpnąć szczegółowych informacji.

Ks. Koteruski: Dekadentyzm a religja katolicka w lirykach Kaz. Przerwy-Tetmajera.

Brunner Ludwik: Szkiele krytyczne. Korczak: Asnyk i Tetmajer.

Jellena Cezary: Rodowód Tetmajera.

Chmielewski Piotr: Najnowsze prądy w poezji naszej.

Mazanowski Antoni: Młoda Polska i wiele innych.

Oto w bardzo pobieżnym przekroju działalność poetycka jednego z największych geniuszów pióra ostatnich 50 lat.

Mieczysław Dunia Borkowski.

## ...deszcz, zimna, wiatry

a po wakacjach P. P. Wychowawcy urządzają w dni słoneczne kończące się lata

wycieczki **STRUGI** lub **PUSTELNIKA**

aby tam spędzić czas na gędziwej rozrywce

wie współzyci z przyrodą lasów, rzek i łąk.

Informacje: Wydz. Propag. Turystyki K. D. M. Praga-Stalowa 60, tel. 10-15-33



# KRONIKA TYGODNIOWA

Jest coś niezmiernie wzruszającego w każdym początku roku szkolnego. Do szkoły przychodzi fala najmłodsze pokolenie. To, które nigdy jeszcze w szkole nie było. Przychodzi, by na drugie lata oddać się nauce. Lata będą szły. Jedni wcześniej, inni później ukończą zdobywania wiedzy. Będą i tacy, co umiłowawszy sobie jej słodkie jarzmo, nie wypręgają się z niego — aż po grób.

A my czekamy i myślimy; a może to z tego właśnie nowego narybku wjeżdża na chwałę Polsce i światu jakiegoś talentu, jakiegoś światła wśród szarej rzeczywistości. Spadkobiercy pióra po Żeromskim, pędzą po Małczewskim Jacku, a harmoniję dźwięku po Szopenie? A jeśli już nie geniusze — niechęć wyrosną ludzi dobrych i prawi, dobrze i szczerze służących ojczyźnie. Niechęć nie będzie wśród nich karłowatych i małych, za pieniądem któryś gonących, śmiesznych ludzi. I wyzyskiwaczy ludzkiego trudu i egoistów bez serca!

Ale to już sprawy dalsze. Narazie w tożsakość życia szkolnego wpłynął burzliwy potok nieujętego w karby, budzącego, zawsze pełnego fantazji — dzieciństwa. Zaczynają życie. Poznają, co to mała, szkolna społeczność, z której wyrasta dośrodek, zważyte społeczeństwo.

Ale otóż jest i kłopot gotowy z tym młodzikami, ledwo w życie wchodzącym społeczeństwem. Jest ono mianowicie w dużej części bardzo biedne. A kwestia dożywiania tych dzieci szkolnych przedstawia się dotychczas bardzo zagadkowo.

Niedzielną numer „Gazety Polskiej” podaje następujące dane: Dotychczas w budżecie miasta figuruje na cele dożywiania dzieci szkolnych kwota 90.000 zł. Według sześciomiesięcznych obliczeń liczba dzieci kwalifikujących się do akcji dożywiania wynosi ponad 40.000, a w tej liczbie około 25.000 dzieci, które muszą być dożywiane zupełnie bezpłatnie.

Przy najtańszej kalkulacji koszt dziennego wyżywienia dziecka wynosi 11 groszy. Latwo już obliczyć, że jedynie na dzieci, korzystające z bezpłatnego dożywiania, rocznie się w ciągu miesiąca prawie cała, w budżecie miasta przewidziana kwota. Oczywiście, poza owymi 90.000 zł. napłynęły inne sumy z Funduszu Pracy, Ministerstwa Opieki Społecznej, Ubezpieczalni Społecznej itp. Służnie jednak podkreśla „Gazeta Polska”, że kwestia dożywiania 40.000 dzieci jest sprawą zbyt ważną, aby traktować ją lekko i powierzchownie. Musi być wiadome, na ile pieniędzy można liczyć, jak również — czy starczy ich na cały sezon szkolny.

Myśląc o tem wszystkim, nie można oprzeć się wrażeniu, że coś tu szwankuje — albo w organizacji akcji dożywiania, albo w naszej, społecznej ofiarności. Świadomość, że dzienne wyżywienie dziecka kosztuje 11 groszy, i że tych groszy jednakże brakuje — to jakaś bardzo smutna i niezrozumiała historia. Znowu głodne dzieciaki będą mdlały z głodu w szkolnych ławkach, nad zesztywniającą i kałkającą. A trzeba na jedno dziecko tylko 11 groszy dziennie, aby temu zapobiec. Miłomówni przypomina się fragment wiersza Makłowiczówny, wzywający wszystkich chrześcijan do niesienia pomocy dziejom:

„nie pomoże rząd, ani sąd,  
nie wyreczy ci żaden magistrat”.  
Cóż zdanie się naprawdę szwankuje — nie tylko w preliniarzu budżetowym, ale i w naszej własnej, społecznej ofiarności.

Pięknie się złożyło, że początek roku szkolnego zbiegi się w Warszawie z uroczystością kongresu międzynarodowego byłych kombatanów, czyli popularnego Fiduacu. Przyjechali do Polski ludzie różnych narodowości, związani wspólnie nicą dawnych przeżyć wojennych. Ludzie ci ożywili są zawsze wspomnieniami uczucia. Dawniej była niemi idea obrony narodowej, dziś jest idea pokoju. Tak, byli żołnierze, bohaterzy żołnierze z lat wielkiej wojny, ci z pod Ypres, Verdun — dziś głoszą wszędzie hasła pokoju. Tylko bowiem człowiek, który przeszedł przez piekło wojny, może ocenić należyte jej okrucieństwo, i tylko taki człowiek potrafi odróżnić pojęcia „obrony koniecznej swego kraju” od pojęcia „międzynarodowych interesów kapitalistów”.

Przez Warszawę przewinęły się dziesiątki uczestników Wielkiej Wojny. Wiele z nich chodzi z trudem na protezach, prawie na każdym pozostawia ślad wstępną zawierucha. Każdy z tych ludzi stanąłby w każdej chwili w szeregu dla obrony swego kraju, gdyby zaszła tego potrzeba. Dążeniem ich jednak najserdeczniejszym jest, aby już nigdy więcej nie padła iskra na proch ludzkiej namiętności i nie zabłysły znowu bagnety na całej kuli ziem-

skiej. I oto właśnie w ubiegłym tygodniu nastąpiło spotkanie dwóch pokoleń. Jedno — to właśnie z pod Ypres i Verdun i to — zgłębiające od kilku dni zawile tajemnice i niespodzianki wzorów geometrycznych i chemicznych, albo zgola tabliczki mnożenia. Szkoda, że nie doszło do bliższego kontaktu tych dwóch sfer. Szkoda, że nie porozumiał naprzykład pułkownik Crosfield, honorowy prezes Fiduacu i przewodniczący delegacji angielskiej — z polskim uczniem gimnazjalnym na temat wojny i pokoju. Rozmowa taka dałaby zapewne bardzo dużo obydwu stronom. Bo pokolenie Wielkiej Wojny stanowczo za mało posiada bezpośredniego kontaktu z młodzieżą, zarodkiem przyszłego rządu, parlamentu, sądownictwa — wszelkich form władzy państwowej.

Pułkownik Crosfield, człowiek, który posiada najwyższe odznaczenia wojenne angielskie i zagraniczne, człowiek, który stracił nogę w 1916 roku pod Ypres, chętnieby zapewne posłuchał, co powie mu o wojnie polski sztabak, który zna ją tylko z powieści i filmu, a który każdej chwili przeszedłby się potrafi w orygiń — na wzór tamtych — najdroższych lwowskich chłopaków, broniących swego gniazda.

E. K.

## LEGENDA

Wtedy to było, gdy Święta Rodzina przed siepacznymi straszny Heroda kryć się musiała. Gdy drogą daleką aż do Egiptu uciekała tajnie.

Drzał Święty Józef pełen niepokoju, serce Mu było z udręki i trwogi. Jakże tu ustrzec przed głodem i chłodem Marię Pannę i Dziecię Boże. Jakże tu ułożyć, by dzieńmi nie nużyła podróż na ośm męczących i długą. Jakże posłanie zryżować na ziemi, kiedy wieczory i ranki od rosy białe, jakby je pertanji usiano? Jakże ogieniek rozpałł wśród lasu, by strawę warzyć, a wróg go nie dojrzał? I jak ślad zatrzeć po każdym postoju, aby nikt tę nie trafił za Nim!

A raz dzień chłodny był, wietrzyko wiało, ogień szeroko rozpałł się po ziemi; została po nim wypalona plama, co na zielonej czerniła polanie. Wiele Święty Józef trawę ją przypsal, zszyskami okrył, igliwem ogarnął, lecz ślad zdaleka widny jak na dloni, zia się w głos wołał: Tędy przechodził! Noc już nadeszła gwiazdiasta i jasną. Maria Panna pod krzakiem leszczyny spoczęła cicho na miękkim posłaniu, z kosodrzewiny i mchu ułożonym. Dzieciątko tulił troskliwe do serca, przez sen okrywał, pół-czwana, pół-dzermie. A Dziecię Boże przez sen się uśmiecha.

A Święty Józef nie śpi, na las patrzy, wypalenisko nie widzi spęda z powiek. W blasku miesiąca widzi czarną smugę. Jął więc gorąco modlić się do Boga, widząc, że już tu sam nie poradzi, a przy modlitwie, zmęczony znuwaniem i ciężką drogą, zdrzemnął na dobre.

Cicho nocy zeszła do białego świtu, ranek Świętego Opiekuna zbudził. Wstał, przetarł oczy.

— Co też to za dziwy! — Gdzie wczoraj ogień strawił wszelką zieleń, dziś dro-

bnie kwiecie ścięte się po ziemi. Pośród zieleni strzelają ku górze zimne plomyki, rdzawo-łilowe, mienią się w słońcu różem i fioletem, a leśne pszczoły nektarem zwabione, maleńkie kłosi oblatują plinie.

Otąd już droga mijają spokojnie, bo tam, gdzie za dnia ponało ognisko, nocą kwiat milo dobywał się z ziemi, i zamiast zgłiszczy, co plamity zielono, cieszyło oczy Świętych — wrzosowisko.

Bogusław.

Cicha komnata, stara sekretara, —  
nad nią schylona pani, bardzo siva  
blademi dłońmi zdołke karty zbiera  
jak rozsypane różańce ogniva.

Listy od matki, od ukochanego,  
potem od dzieci, czyta siva pani;  
czasem też jasne po twarzy jej biega  
czasem przeszłości rzuca uśmiech w dani.

W cichej komnacie ogień zwołna kona  
puste szuflady starej sekretary...  
a siva pani w przeszłość zapatrzona,  
której ostatnie, — splonęły litery.

Janina Prus.

# ZA GÓRAMI, ZA LASAMI...

W ostatnich latach zrobiono wiele dla popularyzacji Tatr. Pociągi popularne, tanie pobyty „Orbisu”, kolejka linowa, zamieszkość „Święto gór” — wszystko to udośćpełnia szerokiemi warstwom ludności ten piękny zakątek naszego kraju i epuwnością przypisyło mu nowych entuzjastów.

W celu zdobycia tych entuzjastów nie zapomina się, że o pięknie folkloru, urządzić widowiska, pochody regionalne, czy wieczorniki, jak np. ostatnio w czasie Zielonych Świąt na Kasprovym. Tego rodzaju imprezy mają na celu nie tylko urozmaicić pobyt przyjeżdżającym, lecz również zachęcić ich do bliższego zetknięcia się z ludem podhalańskim i do przypatrzenia się jego życiu.

Kto jednak chce choć trochę to życie poznać, musi iść „w teren” i przynajmniej kilka tygodni mieszkać wśród gór — nie w Zakopanem, a na ws — w jakim Żelazie, Murze, czy Dunaju, gdzie jeszcze naprzekór wdzierającej się „cywilizacji” trwa dawny obyczaj góralski.

Zachował się on przedwzrostem w życiu rodzinnym, w którym pamięć stoczenia wsię patrzących, z silną władzą ojcowości, co dorosłych nawet synów i córki mocno w karbach trzyma. Ojciec czuwa nad ich dobrami obyczajami, chodzeniem do kościoła, wyznaczając pracę, nie pozwalając nikomu przynosić, lub zadużo po zabawach i weselach chłodzić.

Nawet kwestia stroju nie jest rodzicom obojętna. Opowiadano mi np., że pewien 20-letni góral zaczął ubierać się „po epeersku”. Krótko jednak to trwało, bo ojciec (bardzo zresztą słusznie) nie pozwolił i syn choć nie chce powrócić do góralskiego stroju.

Jestli chodzi o współżycie całej wsi, to zauważyłam zamilowanie do wspólnej pracy „ratać” len, zbieranie jagody, czy zwyczaj stano — wszystko chętnie robią gromadnie, a pracę urozmaicają sobie śpiewem i gawędą.

Towarzyszy jest góral bardzo, to też nie przejdzie obok znajomego, by go nie zaczepić. Kaz to iździeć, krzeszy ojce? — oto typowe zagajenie rozmowy, po którym zwykle następuje dłuższa pogadanka. Stan robót pólnych, ważniejsze wydarzenia we wsi, to najulubieńsze tematy ich rozmów, ale nie jedyne, mężczyźni z upodobaniem rozprawiają o polityce i np. echo wojny albanijskiej teraz jeszcze obija się po góralskich łabach.

Te izby rozmaity mają charakter. Większość z nich pamięta jeszcze czasy Chałubińskiego i Sabaty; niskie, o pięknie rzeźbionych sroszbach, szerokich odzwirach i ścianach z grubych płaz smrekowych, poczerpalonych od dymu w czarnej izbie, a złotobronzowych w białej — nie uległy czasowi i modzie.

Inaczej niedo jest w nowych domach, które zwalniają we wsiach, nawiązanych przez Polaków, rosną, jak grzyby po deszczu. Ogólne cechy budownictwa góralskiego, jak wianiana na węgiel, sroszby, rysie, łamany dach i t. d. — pozostały te same, ale domy są okazalsze, nierządnie piętrowe, o kilku pokojach, okna większe, izby wyższe, a w domach, przeznaczonych dla gości, bywają też duże, ozdobione werandy.

Można też zauważyć pewną zmianę w ornamentyce, o ile dawniej stosowano wyłącznie motywy geometryczne, to teraz coraz częściej spotyka się motywy roślinne i zwierzęce — np. orzeł, szarotka, czy dzwieliczniki. Praktykowane jednak zupełnie naturalistycznie i szablono, jak

narazie, świadczą one raczej, o dekadencji, niż o rozwoju zdobnictwa góralskiego.

To samo daje się spostrzec w stroju. Owe dzwieliczniki na cuchach i różne kwiatki, zapinające wolne pole wokół gwiazdy parzenicowej na spodniach, nie harmonizują z pozostałymi, tradycyjnymi motywami zdobniczymi. Szczegóło te rzą jednak tylko przy bliższym przyjrzeniu się — mogą być jest zato z miejską kamizelką i marynarką, które, niestety, stały się już prawie integralną częścią miejskiego stroju góralskiego.

Te miejskie naleciałości paują ów urok czegoś nowego, a innego, który otacza sobą wszystko góralskie. Kto tego uroku szuka, znajdzie go na halach, w szalach pasterskich, gdy przy płożącej wstrząs zajądą jucha wraz z bacą, by warzyć żęty i wyrobić „ocypki”.

To też gości często znajdują drogę do hal, zwaną bliższych Zakopanego, a za-

pobiegliwi górale chętnie stawialiby im schroniska i budowali większe domki na halach. Nie łatwo jednak dostać pozwolenie na budowę domu na hali. Ze to strącać urodę, tłumaczy spotkana góralka. A ta duża uroda gór pociąga nietylko przybyzów z dolin. Pod jesień, gdy już w polu roboty skończone, młodzi junacy ze wsi idą w góry — na kozice. Wspinając się niedostępnymi graniami, by ująć cudowno, gdzie strażnika, upatrzą zdobywcę ten właśnie cennej, że droga do niej trudna, niebezpieczna i niekiedy nie dostępa.

A może to intelekt dawnych zbójników i myśliców odżywa w tych młodych klasownikach i pcha ich tam, gdzie dźiad niejednego z nich mierzły się z ówczesnym królem Tatr — niedźwiedziem, lub zajmował woty lubowickim pasternozem.

Irena Szczępińska.

## KOSMETYKA U KOBIET DAWNYCH CZASÓW

Kobieta nie byłaby kobietą, gdyby nie chciała się podobać. Nawet najpiękniejsza robi wszystko możliwe, aby się wydać jeszcze piękniejszą, a coż dopiero mówić o mniej uduchowych, lub takich, którym natura specjalnie wdziku poskapila. Kobiety nie tylko starały się ukryć braki swej urody, ale starały się również poprawić ci to przyziemiając brwi zbyt jasne, czy rozjaśniając dla odmiany, zbyt ciemne włosy.

Nie możemy powiedzieć w jakiej epoce wynaleziono kosmetyki, bo jak daleko sięgamy w głąb historii, zawsze stwierdzamy, że kobiety w danej epoce już się malowały. Bywały okresy, że malowanie przestawało być modne, ale znając psychikę kobiety można być przekonanym, że starały się jednak poprawić sobie to i owo, tak jednak, żeby to wyglądało jaknajnaturalniej.

Z intensywnego malowania się słynęły Rzymianki i Egipcjanki. Wiele ich tajemnic toaletowych, przewzysających znacznie dzisiejsze nasze wytwory, poszło z nimi do grobu i daremnie łamią sobie nierz dzisiejsi wynalazcy głowy nad odnalezieniem do nich klucza.

W Egipcie należało do dobrego tonu malowanie się jaknajmocniejsz. Ukazanie się z oczami nie przedłużonymi w kształcie migdała, z nie przyziemiałymi powiekami, bez purpurowych płam na policzkach i z niedość czerwonymi pnoznikami, było prostru nieprzywrotności. Zamiłowanie Egipcjan do perfum jest ogólnie znane. Namaszczano wonnościami ciało, skrapiano ubranie, zlewano nimi ściany domów i grobowców. W dnie świętowane ulicami płynęły nierz strumyczki wody pachnącej.

Z Egiptu zamilowanie do kosmetyki i wonności przeszło do Judei. Z początku wonności miały głównie zastosowanie w obrzędach religijnych, ale potem dostały się i do życia prywatnego i były używane w dużych ilościach.

Z krajów starożytnych jedna Grecja nie przyczyniła się do rozwoju ówczesnego przemysłu kosmetycznego. Kult piękna naturalnego stał tam zbyt wysoko. Z to używały kobiety Greczynki na perfumach. Obyczaj wyznaczał do każdej części ciała inny zapach, a że zapachów tych było kilkanaście, więc wapiłwie jest, czy te połączenia zbyt pięknie harmonizowały z sobą. Nie znalez wprawdzie Greczynki utartego obecnie powiedzonka: że „mężczyźni woła blondynki” ale zmywały sobie włosy ługiem, aby je

pozbawić koloru, a następnie nacierały je pomadą, zrobioną z tłuszczu koziego, popiołu bukowego i złotych kwiatów.

Najbardziej jednakże kwiłowa sztuka upiększania się w Rzymie, zwłaszcza za czasów cesarstwa. Owidiusz powiada: że dany rzymskie niezadowolone ze swoich kruczych spłotów, nakrywały głowy pernakami jasných włosów, kupowały na wagę złota od Germanów. Na noc nacierały twarz pastami, mającymi konserwować cerę i nie dopuszczać do tworzenia się zmarszczek. Rano zmykło się taką mąką wodą lub olejem leniwo. Podstawa jednak wszystkich zabiegów toaletowych w Rzymie była kąpiel i to nie tylko u młodych, ale nawet u plebsu. Nietylko kobiety, ale nawet mężczyźni malowali się białą, czerni białą, pociolorowali paznokcie, rozjaśniali włosy. Wszelkiego rodzaju wonności były w Rzymie specjalnie cenione. W czasie udu deszcz kwiatów i wonności spływał na głowy biesiadników z ruchomych sufitów trzcinłom. Dany rzymskie zlewaly się poprosu wonnościami.

Z upadkiem Rzymu i kultury starożytności upadał też chwilowo sztuka upiększania się. Asceetyczny duch chrześcijaństwa i następnie proste obyczaje barbarzyńców nie sprzyjały jej rozwojowi. To też przez okres średniowiecza była ona w zupełnym zapomnieniu.

Dopiero wiek XV, wiek sztuki, życia dworskiego i przepychu wydobyla ją ponownie z zapomnienia. Najmłodszym wdorem włosów stał się miedzianny i dany dokładaly wszelkich starań, aby osiągnąć pożądaną skutek. Malowano się znouu bardzo intensywnie, ale teraz wielcy uczeni i artyści pracują nad sposobami podniesienia piękności kobiecej i na posługi kosmetyki idzie teraz poważna nauka.

Każdorazowy rozkwit sztuki kosmetycznej przypada w historii na okres uprzywilejowania stanowiska kobiety i jest jego wynikiem. Tak było w Egipcie, tak w Rzymie cesarskim, tak na dworze Medyceuszów w dobie renesansu. Tak było wreszcie w XVIII wieku, kiedy sztuka upiększania się dochodziła do szczytu, a kobiecie paluszki motajał nic intryg politycznych i mający ogromny wpływ na dalszy rozwój historii. Malowały się i pudrowali mężczyźni i kobiety, ale gdzieś są te czasy, kiedy podstawa zabiegów kosmetycznych była kąpiel! Jest w tym okresie wręcz przeciwnie, panuje przekonanie, że woda może



zaszkodzić na cerę, więc nie należy używać jej wogóle, a twarz zmywać jedynie jakąś perumą i to nie częściej jak raz na 3 dni. O myciu głowy wogóle mowy nie ma. A pocóżby w takim razie wytrwała dama miała złoty młoteczek, którym tak często dotyka pudrowanych loków? I na długi okres kąpieli wydziej prawie zupełnie z mody. Wychodzi wreszcie i moda przesadnego malowania się, ale moda kąpieli powraca bardzo powoli.

Wiek XIX jest wiekiem umiaru. Kobiety nie kąpią się ani nie malują zbyt intensywnie. Owszem, kobiety „poprawiają naturę” ale dyskretnie, aby wszystko wyglądało jak najnaturalniej.

Wiek XX — no to same wiemy najlepiej. Starajmy się wyciągnąć z tej krótkiej hi-

storii kosmetyki to, co w każdym okresie było najracjonalniejsze. A więc niech powszechnie wejdzie znowu w modę, jak za czasów Rzymian, kąpiele, i niech znowu będzie podstawą zabiegów higieniczno-kosmetycznych, a z resztą — to już co której pa ni bardziej dogadza.

Marja Tarnowska.

# O MIODZIE PSZCZELIM

(c. d.).

Jak już w jednym z poprzednich artykułów wspomnieliśmy, rozróżniamy w naszym organizmie materiał budowlany i palny. Postarajmy się jeszcze ten podział rozszerzyć. Do tego użyjemy znowu porównania człowieka do motoru.

Każdy motor składa się przede wszystkim z materiału budowlanego jak: mosiądz, żelazo, stal i wiele innych, z których został zbudowany i z których zbudowane są wszelkie części zamienne. Jeżeli chcemy, by dany motor pracował, natenczas należy do niego doprowadzić palnego materiału pędnego w postaci węgla, benzyny, ropy, ewentualnie prądu. Obójniam będzie jakiegoś rodzaju to paliwo będzie, było zgażalo się za konstrukcją motoru. Oprócz jednak tych dwóch materiałów, potrzebny jest jeszcze trzeci czynnik, który reguluje pracę dwóch poprzednich czynników, jak oliwa, grafit i t. p.

W odniesieniu do organizmu ludzkiego oznacza to również potrzebę trzech wyżej wymienionych składników. Jeżeli więc chcemy mówić o wartości odżywczej jakiegoś środka spożywczego, natenczas musimy brać pod uwagę, które z tych trzech składników dany środek spożywczy zawiera. Pokarmy bowiem przez nas spożywane nie są czystymi środkami odżywczymi, gdyż każdy zawiera więcej lub mniej resztek, które nasz organizm nie jest w stanie strawić. Im przeto mniej pewien pokarm zawiera resztek, tem więcej podnosi się jego wartość odżywcza. W poszczególnych pokarmach niekoniecznie — nie zawierają się musi tylko jeden z trzech wyżej wspomnianych składników, lecz mogą one występować równocześnie.

Dla naszego organizmu, jako materiału budowlanego wchodzi w rachubę: białko, woda i różne sole, jak fosfor, żelazo i t. d. Jako materiał palny: tłuszcze i węglowodany, chociaż i białko spalane być potrafi. Do materiału regulującego zaś: fermenty, hormony oraz witaminy. Woda jest niezbędna tak jako budulec, jak i regulator, tak samo sole nie są tylko budulec, lecz przez to, że pobudzają fermenty do czynności, są również środkiem regulującym.

Jeżeli więc przyjrzymy się składnikom miodu, wtedy poznamy, że dzięki solom w nich zawartym (z których właśnie te bogato występują, które człowiekowi są najbardziej potrzebne), miód zawiera bardzo wiele materiału budowlanego. Posiada również miód wysoką wartość palną, przez to, że 75% cukru, z którego się składa, tylko 5% to cukier trzcinowy, gdyż tymczasem 70% to cukier owocowy i grochowy (cukry pojedyncze), które bez sad-

nego wysiłku organów trawiennych zużyte zostają i doprowadzają do naszego krwiobiegu. Również bardzo wysoką wartość posiada miód jako środek regulujący przez zawartość kwasów, soli, fermentów i witamin.

## Miód z pasiek swoich członków poleca Związek Pszczelarzy w Lublinie Spółdzielnia z odp. udziałami Skład w Warszawie

ul. Hoża 4. — Tel. 595-19

Z powyższego widzimy, że miód, to pokarm zawierający w sobie trzy czynniki, które niezbędne są do tego, by nasz organizm stał zawsze na „poziomie”.

Kończąc tych kilka wstępnych artykułów o samym miodzie, jest składników i właściwościach, przejdę teraz do omówienia miodu, ze stanowiska medycyny, jego zbawiennego wpływu na nasze zdrowie w różnych chorobach, opartego o autorytety lekarskie. Nie chcąc zaś sam pisać się na siłki tory, gdyż lekarzem nie jestem, podam tu tłumaczenie wycinku z niemieckiej pracy p. t. „Bienen und Honig” — Ant. Tannicha. Podaje to zaś dlatego z języka niemieckiego, gdyż u nas próby z miodem w odniesieniu do medycyny prawie że zupełnie nie były przeprowadzane.

### MIÓD JAKO ŚRODEK WZMACNIAJĄCY.

Dla zdrowych, słabowitych i chorych, szczególnie jednak dla dzieci i starców, kobiet będących w ciąży i karmiących matkę, jest miód, przez swoją zawartość cukrów pojedynczych, które bezpośrednio przenikają do naczyń krwionośnych, wybitnym środkiem wzmacniającym. Jeżeli chory na łóżu boleści zupełnie lub częściowo stracił apetyt, a mimo to potrzebuje dla niego jest pokarm wzmacniający, natenczas możemy mu dawać miód i to tem więcej, że możemy go podawać w różnych formach i różnemi sposobami jak w wodzie, winie, herbatce, kawie, kakao, mleku, kielbaski, do surowego względnie gotowanego owocu i t. d. Nadaje on się do tego, z uwagi na swoją cenę, jak żaden z innych węglowodanów. Przy niedożywieniu, skrofalach względnie gruźlicy,

śluzy on również jako środek do tycia. Tak, jakżeśmy już słyszeli, przy wartościowaniu środków pokarmowych, nie jest miód tylko, przez fizjologów stwierdzonym, materiałem palnym, lecz również, przez zawartość witamin doskonałym środkiem odżywczym, i tu właśnie szczególnie ważnym do podkreślenia jest fakt, że z spośród wszystkich środków spożywczych o przewadze węglowodanów, jest on jedynym, który niezmiennie, bez jakiegokolwiek gotowania, nieobrobowany ze swych znakomych składników, a więc jako pełnowartościowy pokarm przez nas przyjęty być może. Gdy bowiem cukier trzcinowy (buraczany) jest ciałem chemicznie czystym, to prawdziwy miód pszczełli zawiera znane nam już składniki, które są niezbędne do budowy naszego organizmu (prof. dr. v. Noorden).

Wszystkie węglowodany służą w zasadzie jako niezawodne środki do tycia. Dr. Theobald twierdzi, że ćwierć do połowy potrzebnych do kuracji celem utylia węglowodanów należy zostawić miodowi, który spożywany być może w postaci ciast miodowych, macepanów miodowych oraz miodów pitnych.

Miody pitne bowiem już w górnych częściach przewodu pokarmowego zostają wchłane, i przez spalanie zużyte na budowę tkanki tłuszczowej. Przy żalśniągach, jak chorobach infekcyjnych i sercowych, gdzie pokarmy o stałej konsystencji nie powinny być przyjmowane, znajdują miody pitne swoje zastosowanie. Nawet Rzymianie bardzo cenili najrozmaitsze gatunki miodów pitnych w medycynie.

Miód jest źródłem sily dla układu mięśniowego naszego organizmu, który płynie niezmiennie, z całą zawartością cukrów pojedynczych, z soków trawiennych do wątroby, by tu do czasu, pod postacią glukozy, być powstrzymanym, skąd według potrzeby przez hormony wątrobiałe mógł być doprowadzony do potrzebujących tegoż mięśni.

Wysoka zawartość kalorii w miodzie czyni go również znakomitym środkiem krzepającym dla sportowców i turystów.

### MIÓD W CHOROBYCH ŻOŁĄDKA I PRZEWODU POKARMOWEGO.

Z powodu swej zawartości kwasów, stara się miodu o rozpuszczalność w wodzie pewnych, w płynach wolnych od soli nierozpuszczalnych środków spożywczych i wytwarza konieczną energię dla komórek i kwasów organizmnych. Przez ubóstwo niestrawnych resztek wspomaga on pracę jelit i żołądka i podnosi przez to możliwości resorpcyjne innych doprowadzonych materiałów spożywczych. Przez

**MIÓD 100%**  
o-ty

po cenach  
konkurencyjnych  
poleca

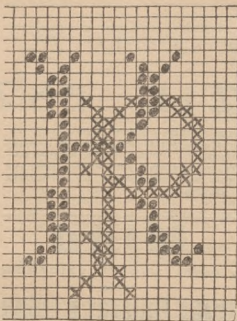
**PSZCZELARZ I OGRODNIK**  
Warszawa, Żłota 4. Tel. 6.62-36

Administracja  
miesięcznika  
„Pszczelarz Polski Ogródnik”

nowe kwasy, składniki zapachowe i smakowe, przez zawartość fermentów, szczególnie przez wspomagające trawienie działania witamin (zamiłany mąki na cukier) i witamin, działa on podniecająco na błony śluzowe jelit, przez co doprowadza dopływ krwi do błony śluzowej, wytwarza silniejszą działalność gruczołów żółdokowych i ułatwia resorbację pokarmów i środków leczniczych, oraz podnieca ruch robaczkowy jelit.

Jednak nietylko żółdek nie potrzebuje być przy trawieniu miodu brany pod uwagę, lecz również i jelita. Fermenty miodu bowiem nie potrzebują przystępować do pracy, gdyż nie przeciąża on jelit z powodu małej zawartości resztek. Nie tworzy on przytem żadnego niebezpieczeństwa powstrzymywania ruchu robaczkowego jelit, a co za tem idzie, nie powstrzymuje opróżnienia jelit, jak to zwykłe przy innych pokarmach ubogich w resztki niestrawne bywa. Miod bowiem przez swoją koncentrację cukru i zawartość kwasów działa podniecająco na pracę jelit, zaś przez osmotyczną różnicę ciśnienia między miodem a krwią, reguluje on odpływ osmotycznych składników do połączeń z wodą i odprowadzeniem tychże do poszczególnych organów, oraz powoduje silniejszą produkcję kwasów śluzowych, przez co wzmagają wspomniane ruchy robaczkowe jelit. Znana na ogół przyczynająca się do działania cukru owocowego

czyni miod w wielu wypadkach bardzo wartościowym, szczególnie u dzieci, kobiet będących w ciąży i starszych ludzi. Przedewszystkiem przy niemożności od-



Monogram haftowany K P

kania stołka poleca dr Theobald miod pszczałki; roślinne bowiem środki przeczyszczające, zawierające czynne składniki, które przedostają się do krwi, nietylko że szkodzą naprz. płodowi, ale nawet epizody mogą (wspominam tu choćby liście senesu).

Również i starszym ludziom, którzy cierpią na nieprawidłowy stołek, poleca dr Theobald dawać rano 30 g miodu roztartego na chleb, albo następującą remediadę: w 200 g ciepłej wody (nie ponad 40°C) rozpuszcza się wieczorem 2 łyłki ślówke miodu, poczem plyn ten przez noc stoi, rano zaś dodaje się do niego sok 5 jednej cytryny. Po przebrudzeniu się wyjd. Dzieciom daje się owoce maczane w miodzie, lub plasterki jabłek potarte miodem.

W przeciwieństwie do przeczyszczających działalność miodu zaobserwować można znowu przy bieguncie na podłożu zapalnym jelit, np. po tyfusie, w następstwie spożywania miodu momentalnie zahamowanie tejże biegunki. Prof. dr. v. Nordeen wierzy, że ma się tu do czynienia z pewnego rodzaju bakteriami, które swoją czynnością drażnią błony śluzowe jelit, a które po doprowadzeniu do nich dawki miodu giną.

(d. c. n.)

Smigieleski Konrad.

## Stany zapalne migdałków podniebiennych

W miejscu, gdzie podniebienie miękkie kończy się i dwoma bocznymi fałdami błony śluzowej łączy się z dolną podstawową częścią jamy ustnej — mieszczą się migdałki podniebienne. W stanach normalnych fałdy podniebienne zakrywają migdałki prawie całkowicie, w stanach zapalnych ostrych lub przewlekłych, powiększone migdałki mniej lub więcej stają się widoczne.

Migdałki podniebienne są pokrowcem gruczołom chłonnym, gęsto rozrzuconym w całym cieńle człowieka. Czynność ich jest również analogiczna do tej, jaką spełniają gruczoły limfatyczne — mianowicie polega ona na niewycieczeniu zarazków. W migdałkach trwa stała walka pomiędzy elementami obrony organizmu, a zarazkami chorobotwórczymi, od których, powiedzieć można, „roci” się jama ustna. Walka ta trwa stała, dzięki niej organizm unika całego szeregu chorób zakaźnych, gdy jednak jawidowść zarazków jest znaczną lub też odporność organizmu choćby przejściowo ulega osłabieniu (np. pod wpływem raptownego oziębienia), wówczas migdałki reagują na inwazję bakteryjną stanem zapalnym, obrzękają, stają się zaczerwienione i bolesne. Pospolicie takimi takimi zowie się anginy, które istnieją kilka odmian zaliczając. Wyżej opisany stan zapalny ostry migdałków podniebiennych jest postacią najlżejszą, w przypadkach cięższych, na powierzchni migdałków, a zwłaszcza w drobnych wgłębieniach powstają nalty bądź białawe, bądź białoszare, niekiedy bardzo podobne do nalotów błonicy. O innych bardziej zawiłych postaciach ostrych angin mówić nie będziemy, spotykają się zresztą rzadziej.

Poza ostrymi stanami zapalnymi migdałków, przebiegającymi z silnym bólem gardła, podwyższeniem ciepłoty ciała, i ogólnym niedomaganiem, istnieje jeszcze

stan zapalny przewlekły, wywołujący się najczęściej pod wpływem często powtarzających się angin. Chory nie odczuwa wówczas stałego bólu przy przełykaniu, ciepłota miewa przeważnie prawidłową, czasami występują nieznaczne tylko podskoki ciepłoty (stany podgorączkowe). Migdałki są stałe powiększone, a w wgłębieniach mieszczących się na ich powierzchni dość często tkwią czopy ropne, dające się wycisnąć przy ucisku.

Leczenie angin, czyli ostrych stanów zapalnych migdałków, polega na pobudzeniu odporności organizmu, w tym celu wstrzykuje się specjalne preparaty, w przypadkach cięższych naturalnie, gdy stan choroby nie rokuję nadziei szybkiego zlikwidowania stanu zapalnego siłami organizmu.

Pozatem leczenie polega na płukaniu gardła środkami lekko dezynfekującymi np. wodą utlenioną, kwasem borowym i t. p., na stosowaniu kompresów rozgrzewających na szyję, a niekiedy również na pedzlowaniu samych migdałków; zabieg ten musi być wykonany umiejętnie, gdyż zwłaszcza jeśli stosuje się do pedzlowania jodynę, choćby nawet rozcieńczoną gliceryną, jak to się zawsze czynić powinno, można spowodować uszkodzenie bądź samych migdałków, bądź nawet poparzenia przełyka lub krtań, gdy zwłitek waty, którym wykonuje się pedzlowanie zbyt jest zwilżony, tak, że jodyna może też opadać kropelkami. Środki przeciwgorączkowe można podawać w przypadkach, gdy ciepłota jest bardzo wysoka. Błędem jest mniemanie jakoby środki przeciwgorączkowe zwalczały chorobę, powodują one przeważnie tylko gwałtowny spadek ciepłoty — nie leczą przyczyny, jaka ją wywołała, to też bezkrytyczne szafowanie temi środkami jest niewłaściwe.

Oziębiać gorączkę, trzeba wówczas, gdy zbyt podwyższona ciepłota trwa dłuższy

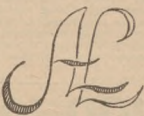
czas, wobec czego należy chronić serce chorego. Środki przeciwgorączkowe należy raczej podawać często w małych dawkach, a nie 2 — 3 razy dziennie w dużych, gdyż gwałtowne skoki temperatury również nie są dla organizmu obojętne.

Przewlekłe stany zapalne migdałków połączone z ich przerostem, powinny być leczone tylko na drodze chirurgicznej, t. j. na usunięcie chorych migdałków, będących w tym stanie stałym źródłem zakażenia dla organizmu, gdyż ich zdolności obronne zostały całkowicie zniszczone toczącym się w nich nieustannie stanem zapalnym.

Wiele z pośród chorób wywołanych zarazkami, rozpoczyna się od mniej lub więcej typowej anginy, że choćby wymienić błonicę i płonicę. Bardzo często w następstwie anginy występuje ostre zapalenie stawów (ostry reumatyzm stawowy), a niekiedy nawet bądź wystąpienie pierwszych objawów stanu zapalnego wyrostka robaczkowego, bądź nasilenie się bólów w jego stanach zapalnych przewlekłych miewa łączność ze stanem zapalnym migdałków.

Nie bez wpływu na częstotść angin pozostaje stan uzębienia. Zęby uległe próchnicy, zwłaszcza t. zw. piórki, są silniejszym najbardziej zjadliwymi zarazkami, to też osoby skłonne do zapalów migdałków powinny dbać specjalnie o dobry stan uzębienia.

Dr J. E.



Monogram haftowany A Z



# W ZWIERCIADLE MODY

## MODA W SZCZEGÓŁACH.

Teoretycznie moda się nie zmienia. Przynajmniej takby można sądzić na pierwszy rzut oka. Ale jest bardzo dużo zmian w drobiazgach, które jednak rzucają się w oczy.

Przedewszystkiem długość sukien. Bo przecież moda lubi postępować „na opak”. I dlatego właśnie na sezon jesienno-zimowy upodobała sobie suknie krótkie. Do połowy łydek tylko.

Oczywiście dotyczy to spódniczek od kostiumów i sukien przedpołudniowych. Popołudniowe są cołołwie dłuższe. Ale zupełnie długie do ziemi nosi się jedynie i wyłącznie na wieczór.

Krótkie spódniczki poszerzane są zapożyczone fałd bądź z przodu, bądź z tyłu. Rządzielki spódniczek ma duże głębokie fałdy. Pozostaje nadal opłotkość bioder, jako linia zasadnicza.

W związku z tem, prawem kontrastu, stosuje się nadal poszerzanie rękawów. Staniczki robi się przeważnie dobrze dopasowane, a do nich ozdobne rekawy, stanowiące często przy naszym zamianowaniu do dyskrekcji, jedyne przybranie sukni, czy bluzki.

Poświeca się im wiele pomysłów i pracy. Niektóre poszerza się góra przy ramieniu, dodając podkady z musliu, o ile materiał jest niedostatecznie sztywny. Takie rekawy konieczne są zazwyczaj poniżej łokcia, gdzie są zupełnie do ręki dopasowane.

Robi się również rekawy wręcz odwrotne w stosunku do podanego powyżej opisu. A mianowicie góra gładkie, poszerzone do dołu i poniżej łokcia, opadające szeroką bufą. Ujmują się ją w gumkę lub wazywa w oświeszce.

Bardzo ładnie wyglądają takie rekawy przybrane aplikacją z materiału w odrębnym kolorze i odrobina haftu. Można do sukien bardziej strojnych używać drobnych koraliików. A do sukien wieczorowych polyskaidnych ozdów, które w świetle błyszczą.

Czasem ozdóbę z paciorków umieszcza się również i na górze stanika w kształcie karczka lub kokardy. Stanowi to razem z rękawem bardzo ładną całość. Można wtedy rękaw przybrać tylko szerokoim pasem, wykonanym z paciorków.

Rękawy do strojnych sukien wymarzą się auto przy ramieniu ściągciem ulowym, powtarzając ten sam motyw przy szyi. Można również naszyć go kilkoma rzędami rusek, które jednocześnie umieszcza się przy szyi.

Bardzo to twarzowa i bardzo kobieca moda nadająca się szczególnie do odświeżania zeszłorocznych sukien. Moda istotnie przeszła, ale też i bardzo niepraktyczna, jeśli nie weźmie pod uwagę, że tego rodzaju ozdoby wykonuje się z organidny, taffety, sztywnego batystu (głina batyst) i taffy.

Szeroko wymarząca rusek, położona wzdłuż rękawa od góry do łokcia wygląda przadzicznie. Ale jak będzie wyglądała po kilkukrotnym włożeniu w ciężki rękaw jesieniki lub futra?

Bardzo modne są również różnego rodzaju kamizelki, które bardzo ożywiają proste kostiumy i kostjumów. Są krótkie, umieszczone tylko góra i długie a wąskie przez całe przed stanika. Gładkie i drobno plisowane. Wykończają się je zwykłe kokardką w kolorze sukni lub kontrastową.

Dużo uwagi poświęca się paskom, z którymi panie nie chcą się wcale rozstać. Ozdabia się je aplikacjami ze skóry lub filcu, haftuje się w fantazyjne wzory, wykończa sznurowaniem.

Ta moda pasków może dać sposobność zręcznym panom do wykorzystania wzorów regionalnych lub takichże wyrobów.

Zamalowanie do dekorowania się wianem literami nie osłabło jeszcze, chociaż trwa już od tylu lat. Ozdabia się nadal niemi torebki i krawaty, bluzki i berety. Tylko nie umieszcza się ich w postaci wiązanych monogramów a tylko, jako litery pojedyncze, rozłożone obok siebie. Te litery są często tak fantazyjne, że tylko chyba mają z niemi wspólną nazwę.

Z modnych szczegółów należy wymienić jeszcze lampasy w odrębnym kolorze, na-



zywane po bokach sukien. Wygląda to oczywiście, jak ułaski lampasy! Marjeta.

## ZGNILIZNA W OCÓW

Pod koniec lata, a szczególnie na jesieni często się widzi zjawisko gnicia owoców.

Chorobą tą nawiedzane są owoce tak ziarnkowych drzew jako też i pestkowych.

Owoc chorey zwykle zaczyna w pewnym miejscu mieniać, skóra i miąższ zaczyna przybrać kolor brunatny, a na powierzchni owocu pojawia się nalot w formie brodawczek, ułożonych zwykle w kola współrodkowe.

Zgnilizna z czasem obejmuje cały owoc, a ten maleje, marszczy się i w końcu zasycha w t. zw. „mumie”.

Gnicie owoców powodują zwykle grzybniki z grupy workowców z rodzaju Sclerotinia. Gatunków grzybków powodujących zgniliznę z rodzaju Sclerotinia jest b. dużo. Cykl rozwojowy tych grzybków, sposób ich występowania i szkodenia na owocach jest b. podobny. Brodawczki nalotu pojawiającego się na owocach, składają się z drobnych nitczek grzybnik, z których każda na wierzchołku wydaje zarodniki opadające kolejno jeden po drugim. Zarodniki takie są roznoszone przez wiatr, dostają się do ranek na owocach, tam rozrastają się w grzybnie i powodują gnicie owoców. Zakończeniem całego cyklu zniszczenia przez grzybniki gnilne jest forma „mumij”, która jest tworem utkanym z poplątanych nitk grzybnik.

Po upływie dwóch lat z „mumij” wyrastają ciała owocujące grzyba, który wydaje mnóstwo zarodników, a te z kolei, roznoszone przez wiatr, zarażają ponownie owoce.

Owoce gnicie podobnie w zimie w przechowalniach, gdy powietrze w tych przechowalniach jest nadmiernie ciepłe i wilgotne.

Nietylko owoce jednak podlegają chorobie gnicia. Również i narządy rośliny, jak: liście, kwiaty i gałązki chorują dzięki tym pasożytom.

Długotrwałe słoty szczególnie pomagają w szerzeniu się zgnilizny.

Z wiosną rozwój choroby odbywa się zupełnie normalnie, drzewa nieraz obficie i równo kwitają, aż naraz podczas kwitnienia kwiaty zaczynają zamierać tu i ówdzie w większych ilościach. Podobnie dzieje się z częściami zielonymi, nieraz obumierają całe gałęzie.

Na obumierających częściami rośliny występują drobne brodawczki,

zupnie identyczne z tymi, co i na owocach. Zarodniki z grzybnik brodawczek zakażają w przyszłości owoce. W obumarłych częściami rośliny grzybnia przetrzymują, na wiosnę, gdy pączki zaczynają pękać, ukazują się na ich powierzchni brodawczki — zwiastuny zgnilizny, z których zarodniki unoszone przez wiatr zakażają zgnilizną ukazujące się wkrótce kwiaty.

Podłoża do zakażenia zgnilizną dostarczają wszelkie, choćby najdrobniejsze ranki, spowodowane bądź ukłuciem owada, bądź odmrożeniem, lub jakimkolwiek innem skażeniem.

Niezawście gnicie owoców i gnicie narządów rośliny drzew występuje obok siebie równorzędnie. Czasem chorują tylko owoce, czasem tylko narządy rośliny, przeważnie zdarza się jednak, że zgnilizna występuje i na tych i na drugich częściami drzewa.

Walka polega na usuwaniu i niszczeniu narządów rośliny porażonych zgnilizną.

Zgnie owoce należy zbierać i palić, lub przespisywać niegaszonem wapnem. Ozdnie „mumie” a nawet i wiszące na drzewach nie możemy pozostawić przez zimą, tylko należy palić. Porażone gałązki i kępy zeschłych kwiatów należy zbierać, obcinać aż do zdrowego drewna i palić.

Wczesną wiosną, kiedy pączki zaczynają pękać, należy drzewa, na których była zeszłego roku zgnilizna, skropić cieczą bordoską.

Nie można pomijać pielęgnacji drzew, bo drzewa dobrze pielęgnowane, racjonalnie nawożone, nie ulegną tak szybko infekcji jak drzewa opuszczone i zabiedzone, bo „na pochyle drzewo wszystkie kozy skaczą”.

Zawsze musimy się trzymać tej zasady: wpięć zapobieganie chorobie, a potem leczenie, a nie naodwrot.

Irena Rozdębska.

**Czytelniczki nasze**  
prosimy, by żądały pism kobiecych, we wszystkich kawiarniach, cukierniach czytelniach.



# ZBIÓR i PRZECZYSKOWANIE WARZEW

W ostatnich latach należyce doceniono rolę, jaką odgrywa spożywanie świeżych warzyw dla organizmu człowieka. Równomierne dostarczanie świeżych warzyw w różnych porach roku jest sprawą o dużym znaczeniu dla naszego odżywiania. Dzięki umiejętnemu przechowywaniu możemy właśnie mieć świeże warzywa przez całą zimę i na „przednówka”. Oczywiście sprawa przechowywania warzyw mniej dotyczy mieszkańców większych miast, którzy mogą w każdej chwili nabyć w sklepie wszystkie potrzebne warzywa, choć nie raz po dość wysokiej cenie. W okresie wczesnej wiosny w dużych miastach również nie odczuwa się „głodu warzyw”, gdyż podmiejskie ogrodnicy dostarczają i w bród wszelkiego rodzaju nowaliki, lub warzywa przez siebie przechowywane.

Jednak panie, mieszkające na prowincji i w mniejszych miasteczkach, lub na wsi, a zwłaszcza te, które posiadają własne ogródki, z pewnością powinny pomyśleć o tem, żeby zapoznać się w potrzebne warzywa na całą zimę i umiejętnie je przechować.

**Zbiór warzyw.** Warzywa, choć mniej delikatne od owoców, o ile mają być przeznaczone do przechowywania, powinny być zebrane umiejętnie i ostrożnie. Im delikatniej i ostrożniej obchodzić się z nimi przy zbiorach, tem dadzą większą gwarancję dobrego przechowania.

Nie należy zbierać warzyw zbyt wczesnie, dojrzalsze bowiem warzywa więcej zawierają składników pokarmowych. Naogół warzywa korzeniowe, jak buraczki, marchew, pietruszkę i t. p. zbieramy około 15 października, kapustę zaś jeszcze później. Mniejennie przynioski warzywom niewiele szkodzi. Dojrzalsze warzywa korzeniowych poznamy po żółknięciu i lekkim zasychaniu zewnętrznych liści.

Cebula bywa już w pierwszej połowie września gotowa do zbioru, co da się zauważyć po zasychaniu szczyptory i po złocistej barwie główek.

Na sprzęt warzyw powinno się wybrać dzień suchy i pogodny, do zbioru przystąpić należy wtedy, gdy poranna rosa opadnie. O ile warzywa nie dadzą się wyrwać z ziemi wprost rękami, trzeba użyć do podważania szpadla, a jeszcze lepiej widel amerykańskich. Przy pomocy tych narzędzi wykopyuje się warzywa, wyjmując ręcznie, otrząsając z ziemi i układając w mniejsze, lub większe kupki.

**Przygotowanie warzyw do przechowania.** Wykopując warzywa korzeniowe unikamy obijania i kaleczenia, bo miejsca uszkodzone będą w przyszłości najbardziej podatne do psucia. Wykopane warzywa oczyszczają się następnie bezpośrednio w ogrodzie. Marchew, buraczki, pietruszkę, brukiew, seler i t. p. przycinamy w ten sposób, że usuwa się całą ną, pozostawiając tylko parę liśtek środkowych, nierozwiniętych t. zw. „serce”, żeby uniknąć następnie przemarzania warzyw. Cebule oczyszczają się z zeschłego szczyptory i korzonków, szczyptory przycina się na 3 — 5 cm nad główką; kapustę zaś oczyszczają się z zewnętrznych, odstających liści. Jeżeli kapusta ma być przeznaczona na kiszenie, lub krótkotrwale przechowanie, wystarczy ściąć ostrym nożem, lub tasakiem same główki. Na przechowanie dłuższe jednak należy wykopywać całe główki wraz z korzeniami.

Warzywa po oczyszczeniu z liści i ziemi powinno się dobrze obsuszyć na słońcu przed złożeniem na miejsce przechowania, w tym celu najlepiej rozłożyć cienką warstwę i pozostawić tak, zależnie od pogody, na przeciąg kilku dni. Na ten szczególny prze-

ba zwrócić baczną uwagę, bo wilgotne warzywa, złożone do piwnicy, czy do kopca, bardzo szybko zagrzewają się i ulegają zepsuciu. Zabierając warzywa z ogrodu, musimy je przebrać, odrzucić wszystkie uszkodzone, lub nadpsute, a przeznaczony do przechowania same tylko zdrowe, dojrzale i ładne egzemplarze.

Jest kilka sposobów przechowywania warzyw, a więc w piwnicach, dolach, kopcach i t. d. Postaram się omówić jednak sposób najprostszy, jaki można zastosować do przechowywania warzyw na własne potrzeby, zakupionych, lub też z własnego, niewielkiego ogródka; pomijam sposoby przechowywania wielkich ilości warzyw, traktowanych potem handlowo.

Jaka powinna być piwnica do przechowywania warzyw. Najłatwiejsze, najmniej kłopotliwe i nie wymagające specjalnej umiejętności będzie przechowywanie warzyw w piwnicach.

Przechowując warzywa, musimy pamiętać o tem, że many do czynienia z organizmem żywym, podlegającym łatwo psuciu i zawierającym bardzo dużą ilość wody, przeciętnie 80 — 92%. Trzeba więc stworzyć w piwnicy takie warunki, żeby warzywa jak najdłużej pozostały zdrowe. Pierwszym warunkiem powyższego będzie utrzymanie odpowiedniej temperatury. Temperatura musi być dość niska i równa, najlepiej + 4° — + 5° C, nie może przekraczać w każdym razie + 10° C. Powyżej tej temperatury warzywa przestają, a następnie zagrzewają się.

Pożądanym jest, aby piwnica przeznaczona do przechowywania warzyw była wogóle chłodna, o równej temperaturze i taka, która by dała przewietrzać w miarę potrzeby. Wejście do piwnicy nie może być bezpośrednie, przy wchodzeniu w czasie mrozu bowiem zimne powietrze dostaje się do wnętrza; powinna więc piwnica mieć chociaż mały przedsionek. Zanim sprowadzimy warzywa do piwnicy, musimy ją odpowiednio przygotować. Piwnicę należy dobrze oczyścić, ziemię zeszkobać, śmiecie ze wszystkich kątów wynieść, całą piwnicę wybielić wapnem z dodatkiem łysu. Jeżeli w piwnicy są jakie półki, lub przegrody z desek, trzeba je zdezynfekować, np. smarując roztworem 2% siwego kamienia (siarczanu miedzi). Później powinno się piwnicę wyświarkować, zamknąć szczelnie okna i drzwi, spalić siarkę na rozżarzonych węglach; wtedy dopiero będziemy mieli gwarancję, że zostaną zniszczone wszelkie zarodki pasorzytów, zgniliny i pleśni. Oczywiście piasek, w którym roku poprzedniego były warzywa umieszczone, powinien być jeszcze zczasu całkowicie usunięty, a teraz użyć trzeba piasku zupełnie świeżego.

Wskazaniem jest dla ułatwienia porządku układania warzyw, żeby porobić w piwnicy przegrody z desek i w każdej z nich składać potem inny rodzaj warzyw np. w jednej marchew, w innej buraczki i t. d.

Przechodząc teraz do omówienia sposobów przechowywania poszczególnych warzyw, których różnorodne właściwości trzeba przy tem uwzględnić.

**Warzywa korzeniowe:** Buraki, brukiew, marchew, pietruszkę, seler. Przechowuje się w ten sam sposób, a mianowicie: nasycając cienką warstwę piasku na dno, jednej przegrodzie i układając równo, rzędami odpowiednie warzywa tak, żeby jedna strona do drugiej nie przylegała, następnie zasypać piaskiem i znów układać warstwę drugą z kolei i t. d. aż do ostatniej, którą na wierzchu przykrywa się piaskiem. Warstwę można układać do pewnej wysokości np. 50 cm,

wyższe układanie nie jest dobre. Najłatwiej przechowuje się brukiew, której można wogóle nie przysypywać piaskiem, a złożyć na gromadę; najtrudniej zaś przechowuje się marchew. Marchew i pietruszkę umieszczać w warstwach leżących, nie zaś stojących. Buraczki ćwiłkowe do przechowywania najlepiej jest wybierać średniej wielkości, najdopowiedniejszą odmianą są Egipskie. Najlepszą odmianą marchwi do przechowania jest Nantejska, lub Londyńska, pietruszki zaś odmiany: Holenderska, lub Północnowa.

**Kapusta biała, włoska i czerwona.** Kapusta przeznaczona do przechowania powinna mieć główki średniej wielkości, ściśle i nieuszkodzone. Sposób przechowywania kapusty jest kilka. Najprostszym — to układanie na półkach w piwnicy główki wyciętych, przechować się dadzą do końca grudnia. Drugi sposób — to wieszanie w piwnicy na sznurze kapusty, wykopanej poprzednio z korzeniami, główkami na dół tak, żeby do siebie nie dotykały. Ostatni wreszcie sposób — to dołowanie w piasku w piwnicy kapusty wyjętej z korzeniami. W tym celu spieniany wał z piasku i sadzimy kapustę po same główki, obkaskając dokładnie piasek, główki również nie powinny się dotykać. Do zimowego przechowania najlepiej żądać kapusty, która była sadzona w maju. Z odmian kapusty białej najlepsza jest Wolska, lub Amager.

**Kapusta brukselska.** przechowuje się bardzo łatwo, ponieważ wytrzymała jest na mroz. Wykopuje się ją z korzeniem, oczyszcza z dolnych liści i dołuje w piasku w piwnicy, jak wyżej. Doskonale też znosi dołowanie w gruncie bez żadnego okrywania części nadziemnych.

**Kalafior.** nadają się do przechowania te, które przed mrozami nie utworzyły róż, albo mają tylko zawiązki. Po wykopaniu z bryła ziemi można je przesadzić do piasku w piwnicy i podawać co pewien czas. Stopniowo kalafior wytrawiać będą różne odpowiedniej wielkości.

**Cebula.** Idealnym przechowywaniem dla cebuli jest pomieszczenie suche i chłodne, w którym temperatura stale jest równa + 4° C. Dla domowego użytku przechowywujemy cebule w jakimś nieopalanym pokoju, gdzie temperatura jednak nie spadnie poniżej 0°, a najlepiej na strychu. Do przechowania najlepiej użyć cebuli sianej wprost w grunt. Cebula z dymki, lub z rozsadą przechowuje się gorzej. Zeby cebula dobrze się przechowała musi być zupełnie dojrzała, zdrowa i dokładnie wysuszona. Na strychu rozścielać ją maty, lub czystą suchą słomę i dopiero na tem układać cebule cienką warstwą, aby jeszcze lepiej doschła. Gdy nadjedą mrozy, zgarniamy ją delikatnie na kupki i przykrywamy matami, lub słomą. W czasie dłuższych odwizów trzeba cebule odkryć, rozrzuć, żeby się nie zagrzała i przebrać, usuwając psujące się. Jeżeli cebula przemarznie, nie należy jej poruszać, dopóki sama nie odtaje, wówczas nie będzie się psuła. Z nastaniem ciepła na wiosnę lepiej resztę cebuli przynieść do chłodnej i suchej piwnicy.

Przy niewielkich ilościach cebuli można ją przechowywać powiazaną w wiązki, lub splecioną w warkocz i zawieszoną w miejscach suchych i zabezpieczoną od mrozów. Nie obcina się wtedy zasnętego szczyptory. Z odmian cebuli najtrwalsze do przechowania jest Zytawska, oraz Wolska.

**Czosnek** przechowujemy jak cebule.

Pomidory świeże dadzą się przechować przez kilka miesięcy. Podam sposób, który

praktykowaliśmy już kilka lat z doskonałymi rezultatami: do święta Bożego Narodzenia codziennie mając świeże salatek z pomidorów. Połamam go do wypróbowania paniom, które w tym roku mają pomidory w ogródkach.

Przed przymrozkami wybrać krzaki pomidorów, na których są jeszcze owoce wglę-

nie duże i zdrowe, ale jeszcze niedojrzałe. Wyrwać te krzaki z korzeniami, usunąć wszystkie liście i boczne gałęzie, pozostawiając tylko główną łodygę, a na niej szypułki z wybranymi owocami. Obchodzić się z krzakami ostrożnie, żeby się owoce nie oberwały. Krzaki pozawieszać na sznurach przywiązane za korzenie i umieścić w su-

chem i chłodnym miejscu, ale takimi, żeby mroz nie miał dostępu. Pomidory zacząć stopniowo dojrzewać, zrywać po kilka partiami i przenosić owoce w cieplejsze miejsca dla lepszego dojrzewania i żeby nabrały zabarwienia.

Inż. Janina Honczarenkowa.

## Szukajmy nowych źródeł dochodu (ciąg dalszy)

Piolun: Liście i kwiaty piolunu leczą skuteczenie zaburzenia żołądkowe i pomagają w trawieniu. Z piolunu wyciągają również olejek używany przy wyrobie wina. Plantacja piolunu nie wymaga specjalnego zachowania. Rośnie na każdej ziemi i należy do roślin wieloletnich. Ponieważ dzięki piolunowi rośnie na rumowiskach i t.p. miejscach, więc zakładając plantację należy wywieźć wszelki popiół oraz gruz wapienny. Na glebach wylbinie piaszczystych można podsycać trochę gliny oraz wapna. Ziemię należy zorać, zbrownować i przed siewem dobrze jest przesiać walek. Siew się jesienią, można też posieć i wiosną, ale siew jesienią jest o tyle lepszy, że piolun zdąży nieraz wejść jeszcze przed mrozami i zakorzenie się, a wiosną zaczyna odrazu rosnąć. Ponieważ nasienie piolunu jest bardzo drobne, można go się s płaskiem. Można też dodać trochę mokrej gliny, która przy siewie przylega nasiona do ziemi i nie pozwala rozosić się wiatrem. Z tego też względu nie należy siewu w dzień wietrzny. Siewy rzędowe lub rzutowe. Siew rzędowy i w tym wypadku jest praktyczniejszy, po pierwsze wysiewa się mniej nasienia, a w dalszych latach łatwiejsza jest praca około plantacji, jak zasilenie kompostem, oraz przekopywanie. Rzędy powinny być odległe jedne od drugich o mniej więcej 40 centymetrów. Gdy piolun powstochodzi za gęsto, trzeba go przerywać w ten sposób, żeby rośliny były odległe od siebie o 20 — 30 centymetrów. Piolun rośnie kilka lat na jednym miejscu, jednak zdarza się, że niektóre krzaki usychają, więc na wolne miejsca należy posadzić świeże sadzonki.

Piolun się kosi, gdy wyrosnie mniej więcej do 20 centymetrów — porostawa się tylko 1/10 część plantacji do zakwitnięcia. Gdy kwiaty rozwinięte są dobrze, wycinamy je i suszymy osobno. Po wysuszeniu suszemy ze skoszoną i wyschniętą piolunem i tak sprzedajemy. Nie należy suszyć na słońcu, gdyż utraci barwę; kosi się 2 i 3 razy w ciągu lata. W pierwszym roku, gdy krzaki nie bardzo jeszcze się rozrosną, można zebrać 1.500 — 1.800 kilo, w następnych latach można zebrać do trzech tysięcy kilo. Za kilo płać do 35 groszy.

Kolender: Owoce z kolendry używa mazaństwo, likierownie, browarnictwo, używa się też do przypraw kuchennych oraz jako surowiec lekarski. Młode liście służą do przypraw rosół i salat. Roślina ta w czasie wzrostu odznacza się nieprzyjemnym zapachem lecz owoce potem nabierają przyjemnego zapachu. Kolender bywa drobnooowocowy i gruboowocowy. Drobnooowocowy daje płon prawie o 30% większy, jest wyższy i dłuższy rośnie; niektórzy jednak hurtownicy wolą kolender gruboowocowy i droższą za niego płać. Kolender nie wymaga specjalnej uprawy ani gleby, lubi tylko położenie słoneczne. Nasienie leży długo w ziemi i chociaż należy posieć go jesienią, zacznie wschodzić dopiero na wiosnę. Na obsadzenie jednego hektara potrzeba 15 — 20 kg drobnooowocowego oraz 25 — 30 kg gruboowocowego. Kilo nasienia kosztuje około trzech złotych. Siew najlepiej rzędowo, robiąc 35 cm odstępy, nasienia nie przykrywa-

my ziemią. Przed siewem należy posypać trochę miálu wapiennego, o ile ziemia nie posiada dostatecznej ilości wapna. Gdy rośliny trochę podrosną, przerywamy je pozostawiając 10 — 15 cm odstępy między roslinami. Gdy część owoców przybrzeje barwę słomiano-żółtą a pozostałe zaróżowia się, przystępujemy do zbioru, który powinien być uskuteczniany tylko w pogodne dni, gdyż kolender zbierany w dni wrażliwy na wiatr i nasienie zbierane w wilgotnym dniu może łatwo zczernieć. Zbięty kolender po wysuszeniu młóćmy. Zebrać można z jednego hektara od 800 do 1.400 kilo suszu, za jedno kilo płać 1.50 — 1.75. Kilo posiada pszczoły, może mieć z uprawy kolendry podwójną korzyść, gdyż jest to roślina wylbinie miododajna. Kwiat kolendry nie jest przyjemny, jednak miód zebrany z tych kwiatów odznacza się dobrym smakiem. Tylko w tym wypadku należy podzielić plantację na trzy części i obsiewać plantację w odstępach miesięcznych.

Dzięgiel: Z korzeni oraz nasienia dzięgiela tłoczą się olejki eteryczne, młode korzonki i ogonki od liści używają cukiernicy osmażając je dla przybrania tortów i innych ciast.

Dzięgiel najbardziej udaje się na próch-

nicy o naturalnej wilgoci, ocienionej lekko, przewiewnej. Jesienią ziemię użyźniamy, obornikiem, na wiosnę orzemy bardzo głęboko. Siewy dzięgiela rzędowo, nasienie przykrywamy ziemią jednocześnie silnie je ugniatając. Kilo nasienia kosztuje około 50 zł. Siew należy jesienią na rozsładniku, nasienie leży długo w ziemi i wschodzi dopiero na wiosnę. Gdy już trochę podrosną, flancujemy go w 50 — 70 cm odstępach. Przy sadzeniu ziemię około flanców należy dobrze obciągnąć oraz podlać. Dalsza praca przy plantacji polegać będzie na pielieniu oraz spulchnianiu ziemi. Do sprzedania wykopujemy korzenie w drugim roku wegetacyjnym rośliny, wykopane korzenie myjemy i suszymy nawleczona na sznurki, większe korzenie przekrawa się.

Kto suszy nie w suszarni, niech lepiej zacznie kopać wiosną trzeciego roku, gdyż korzenie wykopane jesienią nie zdąży wyschnąć przed zimą. Można też część plantacji przeznaczyć na zbiór nasion: w tym wypadku kwiatów nie obrywamy i pozwalamy na wykształcenie się nasienia. Obrywanie kwiatów wpływa dodatnio na rozrost korzenia. Za kilo uszalonego korzenia płać około dwóch złotych.

W. Moryś.

## PRZYGOTOWUJMY BUKIETY ZIMOWE

Zbliża się pora roku, w czasie której świeże kwiaty cieką będą coraz rzadszym gościem w naszych wazonach. Nie pozwólmy jednak stać im bezużytecznie. Jest tyle ładnych traw i kwiatów, które jako „suche” doskonale nadawać się będą na bukiety zimowe. Odpowiednio dobrane dadzą się ułożyć w zupełnie estetyczne wianki, które przez całą zimę wytrwale będą zdobić nasze mieszkania. Zbierajmy więc przedewszystkiem wszelkiego rodzaju trawy: miętlicę, grebeniec, wiechlicy o słicznym, lekkim pokroju, albo też kostrowy, lub wyczynia, przypominającego liści ogon. Następnie różne rodzaje ośców, które ładnie zasuszone,

ozdobią ściany jak naturalne płaskorzeźby. Nie możemy zapomnieć też o wrzoscach, które tak doskonale wyglądają, umieszczone w szerokiach, niskich wazonach. Nieśmiertelniki, dziko rosnące, barwy jasno-żółtej nadają się bardzo dobrze do wicia z nich wianuszków. Z kwiatów ogrodowych do bukietów na zimę przedewszystkiem używa się waplinka (Gypsophila), który białą miękką swoich subtelnych gałązek otacza gładką wianką. Pozaatem mamy nieśmiertelniki ogrodowe (Xeranthemum) różnych barw, na sztywnych łodyżkach, o płatkach kwiatowych łuskowatych, które ułożone w wazonikach zawsze wyglądają świeżo i ładnie.

## CIEŁE KWIAŁY DALSI

Powszechnie róża nazwana jest „królową kwiatów”, daję zaś przysługując tytuł „królowej jesieni” — jest bowiem naprawdę najpiękniejszym kwiatem jesiennym. Dalej możemy w różnorodnym zastosowaniu: na rabatach, wysadzone w skupinach, hodowane w donikach i wrzeszcz jako kwiat cięty, służące do ozdoby wnętrza.

Ciać kwiaty daję można bez skrupułów, nie wpływa to ujemnie na krzak, a przeciwnie pobudza do wytwarzania nowych pączków i kwiatów. Jeżeli się chce ciekę daję jaknajdłuższe przetrzymać, trzeba unieść je wczesnym rankiem, usunąć z łodyżki zbędne liście i zaraz wstawić do wazonu głęboko zanurzone w wodzie. Ścinać należy ostrym nożem, żeby łodyga nie miała rany szarpanej.

Wazony z dajęmi najlepiej umieścić przy

oknie w niezbyt ciepłym pokoju i oczywiście nie na słońcu. Wodę w wazonie zmieniać przynajmniej raz na dzień. W większych pomieszczeniach pięknie wyglądają daję kaktusowe, do małych pokoi nadaję się przede wszystkim daję pomponowe i pojedyncze,

Upierzmię prosimy nasze Czytelniczki, aby zamawiając formy biułkowe chciały przy numerze sukni podawać wyraźnie litery P. P. jako odnoszące się do naszego piśma, oraz dla uniknięcia nieporozumień numer zeszytu, w którym był dany fason pomieszczony.



# ROBIENIE MYDŁA W DOMU

Podajemy naszym Czytelnikom kilka sposobów robienia mydła w domu, ponieważ już kilkakrotnie byliśmy o to proszeni, jednakże należy zaznaczyć, że robota może się tylko wówczas opłacić, kiedy tłuszcz potrzebny w pierwszym rzędzie do fabrykacji mamy albo z własnego gospodarstwa albo możemy go kupić po bardzo przystępnej cenie. Masowa fabrykacja przy hurtowej dostawie surowców kalkuluje się zupełnie inaczej. Gospodyni, która zamierza mydło robić, musi nabyć wszystko po wyższej cenie detalicznej. To też należy bardzo ściśle skalkulować, czy nam się robota w domu opłaci. Po nabyciu taniego tłuszczu, oraz potrzebnych dodatków, które można nabyć w miaradli, należy jeszcze doliczyć koszt opału, następnie po wyprodukowaniu mydła wysuszyć je trochę, dopiero wyschnięte czyli zdane do użytku, zważyć i dopiero wtedy będzie się można dokładniej przekonać, czy się nam nasz trud opłacił. Trzeba bowiem wziąć i to pod uwagę, że przy robocie mydła jest dużo roboty i straty czasu, co w niektórych wypadkach musi być wzięte pod uwagę. Jeżeli pan ją zajęta gotowaniem mydła nie będzie miała czasu czegoś użyć i t. d., to może również na decyzji zawązować.

Tłuszcz potrzebny do wyrobu mydła może być wszelaki, zwierzęcy i roślinny, nawet z padłego zwierzęcia, oczywiście z padłego na zarzek nie można go wogóle do domu przynieść. Może być również niezbyt świeży, gdyż warunek długiej w kąpieli i sódą oczyszczyć je najzupełniej.

Nie mając do dyspozycji odpowiednich urządzeń, prasy i t. p., nie możemy otrzymać w domu równie dobrze i ładnie sporządzonego mydła, jak kupne, wartość jednak jego do prania czy szorowania, jeżeli będzie zrobione uważnie i starannie, może być zupełnie dostateczna, a przy pewnej wprawie nawet duża.

## I.

5 kilogramów tłuszczu, dwa kilogramy kamienia mydłanego lub sody, 10 litrów wody miękłej, najlepiej deszczowej, pół szklanki soli i 100 gramów kałafonii w proszku przygotować na dzień przed gotowaniem mydła. Sódę zalać na nie połowę przygotowanej wody. Nazajutrz tłuszcz, która winna być wytopiona, to jest wolna od stałych części, zalać dwoma i pół litrami wody czystej i tyleż wody z sódą i gotować na równym, umiarkowanym ogniu, dolewając potrośnie wody czystej i wody z sódą. Nacynie musi być do gotowania obszerne i głębokie, dwa, a nawet trzy razy większe niż objętość gotującej się masy, ponieważ gotujemy się z sódą tłuszczu takwie kipi. Gotować tak dobre 3 godziny, no tym czasie należy spróbować czy mydło zapowłada się dobrze. Jeżeli z masy gęstej, osiadającej koło trzonka łyżki weźmiemy trochę między palce, mydło powinno się dzielić na kłuski, o ile sprawa wrażeń tłustości, trzeba dodać jeszcze nieco wody z sódą i gotować aż do osiągnięcia owego suszenia. Kiedy już ten stan osiągniemy, wysypujemy do kotła sól i gotujemy godzinę i pół do dwóch.

Kałafonij dodajemy do masy pod koniec w celu otrzymania obfitej piany nie jest jednak konieczna. Sól ma za zadanie oddzielenie mydła od ługu. Mydło po ostrygnięciu w kotle zdejmujemy, oskazyamy, krajemy sznurkiem i suszymy kilka tygodni.

## II.

Na dwa dni przed robieniem mydła przygotować sobie ług następującym sposobem:

W 7 i pół kilograma palonego, niegaszonego wspana skropić wodą, aby się rozasyłało, dodać do niego równą ilość sody palonej i zalewa 30 litrami wody gorącej, miesza, aby się utworzyła równa ciecz i zostawia w spokoju na 24 godziny. Nazajutrz płyn, którego nie należy zupełnie mieszać ani poruszać, gdyż się musi zupełnie ustać, zład ostrożnie, aby proszek z dna nie poruszył a na pozostały osad nalać gorącej wody 12 litrów i znów na dobre pozostawić w spokoju, potem ten świeżo otrzymany ług zlewa się bardzo ostrożnie bez osadu do drugiego naczyńca. 5 kilogramów wytopionego do tłuszczu wkłada się bardzo ostrożnie do duszku kociołka i zalewa wodą, którą otrzymamy z pierwszego zalania wspana i sody. Należy gotować na niezbyt gwałtownym ogniu 5 godzin, w miarę wygotowywania się płynu podlewając potrośnie ługiem otrzymanym z drugiego zalania. Kiedy się płyn wygotuje do połowy, a nawet nieco więcej, badamy czy już gotowania dosię. Masa powinna się z kopyści, którą mieszaamy ją na ogniu, ciągnąć nitkowato. Wtedy robimy próbę, spuszczaając na talerzyk kroplę masy, która w tym stanie podobna jest do miodu. O ile kropla otacza się przy stygnięciu obwódką tustą, znak, że jeszcze trzeba dodać nieco ługu, którego na ten wypadek należy sobie zawsze trochę pozostawić. O ile kropla zsiada się powoli, wypadnie dodać trochę tłuszczu jakiegokolwiek byle już stopionego. Kiedy próby wykazą, że mydło tężeje w sposób pożądanym, wysypujemy do kociołka kilogram soli i gotujemy w celu odseparowania właściwego mydła od ługu mniej więcej po upływie godziny, czasem

mniej, czasem więcej mydło spływa do góry, wówczas zaprzestajemy gotowania po wystudzeniu skrzepnięty krąg mydła wycinamy nożem, krajemy na beleczki i suszymy w przewiewnym miejscu.

Na próbę możemy sobie zrobić mydło z pół kilograma tłuszczu, 100 g. oliwy z soli, pamiętając, że na kilogram tłustości bierze się pół kilograma sody grzanej, około pięciu litrów wody oraz 200 gramów soli.

Jeżeli mydło do prania było przygotowane z dobrego gatunku tłuszczu, możemy je przerobić na mydło toaletowe. Należy je rozpuścić w niewielkiej ilości wody, którą można zafarbować sokiem wyciśniętym z ugotowanego soku (można wlać sam sok, bo w nim jest dosyć wody) lub soku framor oraz dodać dla zapachu olejku różanego 10 kropli na litr, goździków 50 i t. p., dać wyparować na piecu, wystudzić, pokrajać, wysuszyć.

Normalnie z 1 kilograma tłuszczu powinniśmy otrzymać conajmniej 1 i pół kilograma mydła, nawet do dwóch. Możemy zatem, znając cenę użytych surowców i cenę opłać, ocenić czy nam się robota opłaci. Z początku nie robić dużych, póki nie dojdziemy do pewnej wprawy.

Doskonale mydło do szorowania podług można sobie przygotować jak następuje: Pół kilograma mydła szarego, pół kilograma mydła do prania, paczkę Radionu, pół kilograma sody w kawałkach zalać czterema litrami wody i gotować 20 minut. Mydło w ten sposób otrzymane znakomicie szoruje brudne podłogi, schody, stoły w kuchniach i t. p.

M. W.

# KREMY na NOC i na DZIEŃ

Tak się rozpisalem ostatnio, że mi za karę redakcja wyznaczyła w obecnym numerze malusiński kącik. Zeby go należyście wyzyskać, podam kilka recept. Już kilkakrotnie otrzymałem prośbę o „przepis na krem”, poprosiłam na krem, mam nawet pewne wiarygodności czy to była prośba do mnie a może do działu kulinarnego? Na kremach czekoladowych i t. p. się nie znam, co do kosmetycznych zaś to inna sprawa, ale i tu jest ale, jest dowiedzione, że dobre firmy robią takie kremy, jakim żadna recepta nie dorówna, a dzieje się tak dlatego, że technicznie są do preparowania takich kremów lepiej przygotowane. Tak zemięć, tak odmierzyc, tak utrzyć w domu niepodobna. Lepiej już receptę oddać do apteki, ale powtarzam, że kosmetyki dobrej marki są bezkonkurencyjne.

Dlatego to mówię?

Dlatego, aby moje taskawe. Czytelniczki nie miały do mnie żalu, jeżeli moje kremy nie wypadną równie piękne, chociaż będą niezłe.

Coś cream na noc do suchej cery.

Masełka kakaowego g 20, olejku migdałowego słodkiego g 10, olejku różanego kropli 3.

Krem lanolinyowy na noc dla suchej cery: Lanoliny gramów 100, olejku ze słodkich migdałów 10 gramów, gliceryny 5 gramów, kilka kropli olejku różanego 6 — 8, albo nalewki benzoowej łyżeczkę.

Puder do pończoch, pod pachy przeciwpotny,

Mączki ryżowej 40 g, talku kosmetycznego 60 gramów, kwasu salicylowego 5 gramów, olejku różanego 5 kropli.

Krem na dzień matowy pod puder:

Stearyny 4,2 gramów, lanoliny 0,90 g, wosku białego 0,24 g, gliceryny 5,80 g, dwuwęglanu sodu 0,42 g, wody 37,28 g, spirytusu 1,15 g, boraksu 0,10, ol. bergamotów. 15 kropli.

Ten ostatni, ponieważ musi być starannie dozowany, aby był ładny, najlepiej zrobić w aptece.

Zdaje mi się, że ten krem już podawałem, ponieważ jednak te panie, które o taki krem proszą, nie były może wówczas naszymi czytelniczkami, podaję go obecnie.

F. D.-ski.

## POCHWAŁA WILNA.

### SPROSTOWANIE.

W numerze 36 umieściłmy artykuł p. J. F. zatytułowany: Pochwała Wilna. Przypadek szpitali nam niemiłego figla w podpisach pod fotografiami. Zamienione zostały ze sobą podpisy pod kościołami. Na dole obok kościoła św. Anny, jak to zostało nawet niezauważone naszymi czytelniczkami, podaję go obecnie.

W Annotacji, w górze zaś mamy właśnie zdjęcie z kościoła św. Piotra i Pawła na Antokolu. Mało tego, na drugiej stronie chochlik dziennikarski zmienił nazwę teatru miejskiego na myśliwski, co już brzmi prosto dziwnie.



# SCHRONY PRZECIWGAZOWE

(na żądanie czytelnickie)

Wojako i szereg instytucyj o charakterze użyteczności publicznej przygotowuje na wypadek wojny schrony przeciwgazowe. Będzie też szereg schronów dla ludności cywilnej, ze względu jednak na niewygodę połączoną z niemożnością oddalania się od schronu w przewidywaniu ataku gazowego, lepiej jest mieć we własnym domu uszczelnione pomieszczenie, zastępujące schron.

W tym celu odbiera się jeden pokój, o możliwie najmniejszej ilości otworów w rodzaju drzwi, okien, wentylatorów i t. p., wszystkie one bowiem muszą być otoczone specjalną opieką.

Okna należy szczelnie okitować przy szwach na świeżo, gdyż stary kit może być spełkany i odkruszać się. Konieczne jest też zaklejenie szyb paskami papieru na krzyż od wewnątrz dla uchronienia ich od wylecia. Potem należy sprawdzić, czy między ramami okien i framugami niema szpar i szczelin, które muszą być bezwzględnie zapełnione, a miejsca zetknięcia dla pewności zaklejone paskami grubego papieru, mocnym klejem, w taki sposób, aby nigdzie nie było najmniejszej szparki. Jeśli okno podwójne i jeśli z jego zewnątrz jak i wewnątrz część postąpiłamy w myśl powyższych wskazówek, to wystarczy.

Okno pojedyncze trzeba jeszcze zabezpieczyć przez umieszczenie od wewnątrz umocowanego w odpowiedni sposób koca,

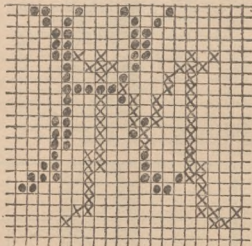
który będzie stanowił drugą warstwę izolującą. Drzwi ze względu na konieczność otwierania i zamykania nie mogą być zaklejane. Należy obić ich brzegi paskami filcu lub flaneli, które w momencie ataku moczyć się będzie wodą dla zwiększenia szczelności.

Specjalną troską otoczyć trzeba zawiasy i klamkę. Trudno tu dawać szczegółowe przepisy na kity i kleje. Można używać wszystkiego, co uszczelnia i jest pod

ręką pamiętając, że otwieranie i zamykanie tego jedynego środka komunikacji ze światem zewnętrznym nie powinno być upośledzone. Dziurki od klucza muszą być skasowane. Szczelność drzwi i ew. obecność szpar powstałych wskutek wyschnięcia drzewa można stwierdzić w nocy, jeśli z jednej strony drzwi w różne strony przesuwając się będzie światło a z drugiej ktoś powołany będzie obserwował.

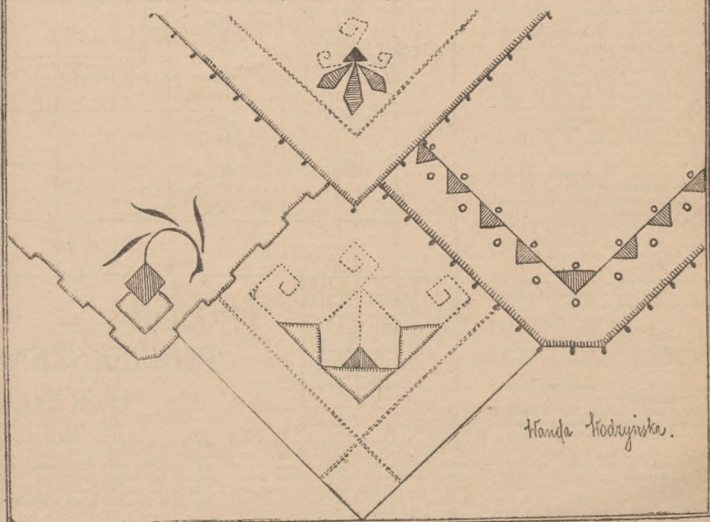
Okleja się poatem wentylatory w ścianach i wszelkie możliwe szpary w piecach. Najniebezpieczniejsze są w tych ostatnich niewidzialne, ukryte w zakamarkach szczeliny, do których trudno sięgnąć.

Po uszczelnieniu pomieszczenia trzeba z niego usunąć wszystkie zbędne sprzęty, a zostawić tylko najkonieczniejsze. Pamiętać o zapasie prowiantów proporcjonalnym do ilości osób przebywających w tym prowizorycznym schronie, oraz o apteczce zaopatrzonej w środki specjalnie przy obronie przeciwgazowej pomoce, oraz w uspokajające nerwy. Mniejsze bowiem będzie przypuszczalnie niebezpieczeństwo ze strony nieprzyjacielskich samolotów niż ze strony przedenerwowanego, skłonnego do paniki tłumu. Nerwy zarówno przed, jak i w czasie ataku muszą być opacone u wszystkich, gdyż tylko spokój i opanowanie pozwolą na rozwinięcie skutecznej, szybkiej pomocy przez odpowiednio wyposażone i przygotowane oddziały obrony przeciwgazowej. H. W.



Monogram haftowany M H

Narożniki chusteczek.



Handa Kodzińska.

# SZYJEMY SAME

W numerze 13 „Praktycznej Pani”, rozpoczęliśmy szereg artykułów p. t. „Szyjemy Same”, mających na celu zachęcenie pań, które nie miały dotąd odwagi, do szycia niektórych przynajmniej rzeczy w domu. Umiejętność ta zawsze się przyda, nawet jeśli są pieniądze na to, aby dać sukienkę do roboty. Pani, która sama szycie potrafi, lepiej podoła słabszą siłą krawieckiego, dokładniej wyczyli ilość potrzebnego materiału i t. p.

Z uwagi na letnie urlopy, wyjazdy czytelniczek, prace w ogrodzie i smażenie marmelad i konfitur, artykuły te uległy chwilowej przerwie, obecnie ze zbliżeniem się jesieni, pragniemy do nich powrócić, dając naszym czytelniczkom pełny, o ile to możliwe, kurs szycia.

Z uwagi na długą stosunkowo przerwę, chciałabym choć w kilku słowach przypomnieć paniom o czem była dotąd mowa.

Nauka kroju wraz z modelowaniem, dla pań, które szycia dla siebie i swojej rodziny, nie jest absolutnie potrzebną. Kosztuje sporo, trwa długo i w rezultacie rzadko kiedy się opłaca. Dziś, kiedy bibulkowe wykroje doszły do wielkiej doskonałości, kiedy na tablicach dodawanych w pismach, można również znaleźć ładne modele, można przy niewielkim wydatku na taki wykroj uszyć sukienkę nawet paltto bardzo ładnie i zżykownie.

Najważniejszą sztuką, oprócz oczywiście starannego dopasowania, jest sztuka porządnego szycia, bardzo często lekceważona. Jestto szczególnie ważne, kiedy chodzi o bieliznę, która będąc narażoną na częste pranie, musi być solidnie uszyta.

Przy strojnych, jedwabnych sukniach, obliczonych na użytk sezonowy, nie nadających się do prania, wykonanie stosujemy mniej solidnie, nie przez niedbalstwo, ale dlatego, aby kreacja nie traciła na lekkości. Niektóre rawniejsze tkaniny lepiej wogóle rezygnować ręcznie albo ściągami maszynowym rzadkim, naogół bowiem ściąg na maszynie jest stosunkowo zżywny.

W numerze 13-ym, podaliśmy sposób układania formy na materiale.

W numerze 16-ym, sposób wykończenia szwów w sukniach, oraz sposób krawania części parzystych, jak rękawy i t. p.

W numerze 17-ym, mamy opis dziurtek t. zw. krawieckich, stosowanych do kostumów i palt.

W numerze 18-ym, znajdują panie opis przyszywania guzików, stanowiących przybranie eukni czy też okrycia.

W numerze 21-ym, była mowa o marszczeniu i wyszywaniu falban.

W numerze 23-im, podaliśmy kilka sposobów łączenia oddzielnych części ściągami ozdobnymi.

W numerze 24-ym, znajdziemy obrębianie i podwrybianie.

Do tych więc numerów zechcą się zwrócić te panie, które się danymi kwestjami interesują i zechcą śledzić ciąg dalszy.

Zanim przystąpimy do właściwego szycia, pomówimy jeszcze trochę o wykrojach. Bardzo często otrzymujemy zapytania, jakie suknie możemy paniom nadać. Prosimy bardzo o zapamiętanie, że na każdy fason i na każdy rozmiar, byle do-

kładnie podany, możemy służyć wykrojem. Oczywiście z naszych własnych form wykroj jest nieco tańszy, bo są często już z góry w wolnych chwilach przygotowane. Co do cen, podajemy je zazwyczaj w numerze. Jednakże i z fotografią, zamieszczonych na okładce i z każdego rysunku, nadesłanego przez panie, możemy przy niewielkim podniesieniu ceny wykonać żądany wykroj.

Pożądane są jednak możliwie dokładne dane w interesie samych klientów.

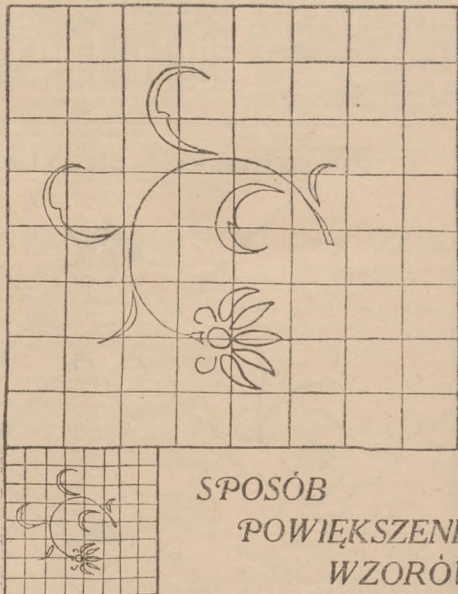
Formy sprzedawane podług numerów, wymagają niekiedy małych zmian. Zdarsza się bowiem, że ten sam numer nosi osoba wysoka i niska, wykroj zaś z podaniem wszelkich danych jest dokładnie dopasowany do danej osoby. Poza tem wykroj ten należy na figurze przemierzyć, o ile to możliwe, nawet wykroj z czegoś takiego a choćby bibuli i po sfastygowaniu dopasować, pamiętając o tem, że

wykroj jest liczony bez szwów, na które należy dopuścić materiału mniej więcej na dwa cm.

Przy dopasowaniu już wykrojonego materiału, należy zwrócić uwagę, czy fastryga dobrze dociąga, może się bowiem okazać po mocnem zasychnięciu, że sukienka będzie przyciasna, jeżeli nie zauważyliśmy, że fastryga jest bardzo rozciąga.

A. W.

Dzielimy się z naszymi Czytelniczkami wiadomością, którą zapewne powitają z radością: począwszy od numeru 40-go, rozpoczynamy druk powieści, manej i cenniejszej autorki p. Janiny Surymowej-Wyczółkowskiej p. t. „Ngotem we Dwoje”. Czytelniczki, którzy śledzili z zainteresowaniem dzieje bohaterki powieści „Oa i Jego kochanki”, spotkają w nowym utworze znakomitą powieściopisarkę dawnych czasów, przedewszystkiem zaś Bażkę i Małgosię, których iśmami autorka zainteresowała napewno szerokie koła Czytelniczek naszego pisma.



SPOSÓB

POWIĘKSZENIA  
WZORÓW

Powiększyć wzór do haflu możemy łatwo następującym sposobem: Posiadamy rysunek odbijamy przez „kalke” na kratkowany papier, następnie bierzemy papier o kratkach większych, jeśli takiego nie mamy, pokatkujemy sobie papier same, albo liczymy cztery kratki małe za jedną dużą i uważnie

kratka za kratką odrysowujemy wzór. Nawet osoby nie umiejące rysować, rysując tak od kratki do kratki napewno potrafią sobie każdy deseń powiększyć. Najlepiej poprobować na jakim wzorku łatwiejszym stopniowo przechodząc do trudniejszych.

**NIEDZIELA 20.IX.**

- 10.00 — Nabożeństwo z Chyrowa z okazji 50-lecia Zakładu im. św. Józefa
- 12.03 — „Co kto lubi” — koncert Małej Orkiestry Polskiego Radia
- 14.30 — Audycja dla wsi
- 15.30 — „Swojskie melodie” — wykona Polska Kapela Ludowa
- 17.00 — Kongres muzyki kościelnej z udziałem najlepszych chórów Diecezji Gnieźnieńskiej — Poznańskiej
- 18.00 — Teatr Wyobraźni — premiera słuchowska p. t. „Wielka wygrana”
- 18.30 — „1000 taktów muzyki” — odegra zespół Stefana Rachonia
- 20.20 — „Co czytać” — omdowi Tadeusz Makowiecki
- 21.00 — Pierwszy koncert transkontynentalny — transmisja z Nowego Jorku
- 21.30 — „Na wesolej lwowskiej fali”
- 22.20 — Koncert solistów
- 23.00 — Muzyka taneczna

**PONIEDZIAŁEK 21.IX**

- 11.30 — Audycja dla szkół
- 12.23 — Muzyka (płyty)
- 15.45 — „Nie rób tego” — opowiadanie dla dzieci
- 16.00 — Koncert z Ciechocinka
- 16.45 — „Dlaczego warto popierać opiekę szkolną” — pogadanka
- 17.00 — Koncert solistów
- 17.50 — Odczyt o Macierzy Szkolnej w Gdańsku
- 19.00 — „Z różnych stron” — koncert w wykonaniu Małej Orkiestry Polskiego Radia pod dyr. Z. Górzynskiego
- 20.00 — Audycja żołnierska
- 20.30 — „Kategoria aleksandrowska” — feljeton
- 21.00 — Gustaw Mahler: IV Symfonia G-Dur
- 22.15 — „Gre-gre, gregory, poszły żaki do szkoły” — audycja muz.
- 23.00 — Muzyka taneczna

**WTOREK 22.IX.**

- 11.30 — Audycja dla szkół
- 12.23 — Koncert Skolnetu Niny Mańskiej
- 16.00 — Muzyka kameralna (płyty H.M.V.)
- 16.45 — „Szarża pod Samo-Sierzą” — odczyt
- 17.00 — Muzyka taneczna
- 18.00 — „List z Huculszczyzny” — feljeton
- 18.10 — „Pan od przyrody był zagranicą” — pogadanka dla dzieci
- 19.40 — Koncert w wyk. Orkiestry Symfonicznej P. R. pod Dyr. Mieczysława Mierzejewskiego
- 20.00 — Muzyka dwufortepianowa
- 20.30 — „Marysińska” — szkic literacki — Tadeusz Boy-Zeleński
- 21.00 — „O piętro wyżej” — operetka
- 22.25 — Utwory skrypcowe odegra Maurycy Neumiller
- 23.00 — Muzyka taneczna

**ŚRODA 23.IX.**

- 6.30 — Audycja poranna
- 11.30 — Audycja dla szkół
- 12.23 — Muzyka operowa
- 15.45 — „Niezwykłe przygody Jędrka i Felka” — słuchowisko
- 16.15 — Koncert w wykonaniu Orkiestry Wojskowej
- 16.45 — Chór robotniczy „Zjednoczenie”
- 17.00 — Koncert w wykonaniu Kwartetu salonowego

**NOWOŚĆ!**

**4 PUDRY W JEDNYM**

**Nieprzemakalny**



**1** Najlepszy puder przy przebywaniu na powietrzu, gdyż jest nieprzemakalowy.



**2** Najlepszy puder w lokalu, gdyż nigdy nie tworzy grudek ani się nie ślepie.



**3** Puder, który trzyma się cały dzień, gdyż jest zmieszany z Pianką Kremową.

**4** Puder, który kładzie kres polskowi nosa lub twarzy i utrzymuje świeżość, młodość i czystość skóry.



**NIEPRZEMAKALNY** — Posyp palec tym pudrem i zanurz go w szklance wody. Wyjmij go i przekonasz się, że puder pozostał nieskalkowany i palec jest suchy. Puder ten przylega niezależnie od pocenia się podczas treningu, pomimo deszczu lub kąpieli morskiej. Nie zawiera żadnych drożdży, twardych ziarnistych cząstek, które mogłyby przeszkadzać w oddychaniu skóry.



Wskazując na porę, rozszerzył go i utworzył wargi lub inne wady cery. 5.000.000 ładnych dziewcząt i urodziwych starszych pań używa co rano tego pudru. Żądaj Pudru Tokalen na Piance Kremowej, spręganego według oryginalnego francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Pudru Tokalen. Usuwaj rozszerzone porę. Szczegółowy wynik gwarantowany w każdym wypadku, lub zwrot pieniędzy.

- 17.30 — Pieśni szkockie odśpiewa Olga Lada
- 17.50 — „Anegdota z życia Ibsena”
- 19.00 — Koncert Małej Orkiestry P. R. pod dyr. Z. Górzynskiego
- 20.00 — Odkrycie Squire'a (płyty)
- 21.00 — Koncert Chopinowski w wykonaniu Stanisława Szpilowskiego
- 21.30 — Koncert w wykonaniu członków kameralnego zespołu instrumentalnego Krakowskiego T-wa Muzycznego
- 22.15 — Koncert Łódzkiej Orkiestry pod dyr. Teodora Rydera
- 23.00 — Muzyka taneczna

**CZWARTEK 24.IX.**

- 11.30 — Poranek muzyczny dla młodzieży szkół powszechnych
- 12.23 — Koncert w wykonaniu Zespołu Józefa Stena
- 15.45 — „O tem jak polowałem na zdechłego krokodyla” — opowiadanie dla dzieci
- 16.00 — Koncert
- 16.45 — „W dwudziestolecie dymisji Józefa Piłsudskiego z dowództwa Pierwszej Brygady Legionów” — odczyt
- 17.00 — Koncert w wykonaniu zespołu Pawła Ryńska
- 18.00 — „Dlaczego wysiłek społeczny często się marnuje?” — feljeton
- 19.10 — Powszechny Teatr Wyobraźni nadaje „Seans z ekiem”
- 19.40 — „Mało znane balety” — koncert
- 21.00 — „Missa pro pace” — Feliks Nowowiejskiego w wykonaniu chóru i organów pod dyr. kompozytora
- 22.15 — Muzyka taneczna

**PIĄTEK 25.IX.**

- 6.30 — Audycja poranna
- 11.30 — „Wśród łoskotu maszyn” — transmisja z drukarni Zakł. Narodowego im. Ossolińskich we Lwowie

- 12.03 — „Listowne nauczanie rolnictwa” — pogadanka
- 12.23 — Muzyka
- 16.00 — Utwory Franciszka Liszta wykona na fortepianie Nadzieja Padwiska
- 16.45 — „Za Miłkaszewiczami kończy się Polska” reportaż z Polesia
- 17.00 — Koncert Wileńskiej Orkiestry Kameralnej
- 19.00 — Muzyka taneczna w wyk. Małej Orkiestry P. R.
- 20.00 — Arje i pieśni odśpiewa Zofia Leśczyńska
- 20.30 — „Lekcja geografii” — Bolesław Prusa
- 21.00 — Koncert wieczorny w wyk. Orkiestry Symfonicznej pod dyr. Grzegorza Fitelberga
- 22.15 — Muzyka operetkowa (płyty)
- 23.00 — Muzyka taneczna

**SOBOTA 26.IX.**

- 6.30 — Audycja poranna
- 11.30 — Śpiewajmy piosenki
- 12.23 — Koncert orkiestry Tadeusza Serebryńskiego
- 14.30 — Koncert rozrywkowy Orkiestry Marka Webera i solistów
- 15.45 — Audycja dla dzieci z okazji 15-lecia Kół Młodzieży Polskiego Czerwonego Krzyża
- 16.15 — Koncert w wyk. Ork. Tramwajów i Autobusów Miejskich
- 16.45 — „W Tallinie” — pogadanka
- 17.00 — Melodie filmowe
- 18.00 — „Pustelnia w krainie legend, cudów, i czarów”
- 19.10 — „Doboszowe gody” — rapsod huculski
- 20.15 — Audycja dla Polaków z zagranicy
- 21.00 — Pieśni polskie odśpiewa Stanisław Drabik
- 21.30 — Humor: „Ciepłe, gęste i podwójne”





## GALANTYNA Z CIEŁĘCYNĄ.

Ladny kawalek cielőcego forsziaku rozdzielić tak, aby mieć płaski plaster mięsa, w który zawłamy farsz. Resztę mięsa, tłuszcz i skórę przepuścić przez maszynkę, dodać chociaż 10 dekaj wątróbki cielőcy czy wleprzowicy, wycmoczona w mleku lub wodzie bulik, farsz ten dokładnie utrzeć, aby stanowił gładką masę, popieprzyć, posolić, dodać kto lubi nieco mianerunki, wbić dwa jajka, włożyć na plaster cielőcyny zdjęty z kości uprzednio, zawinąć ciasno i zasyć grubą bawełną, bawełną również owinać mocno po wierzchu. Pozostałe kostki, im ich więcej tem lepiej, oraz włoszczyznę, nastawić jak na rosół, dając tyle tylko wody, aby zasyta rulada mogła się ugotować. Rondoel nie powinien być obszerny, o ile bowiem rosół będzie za duży, nie będzie smaczna rulada, która powinna być esencjonalna. Kłody mięso zwierzchnie, będzie miękkie, mniej więcej po 2 godzinach, odstawić, dać podstygnąć w rosole, wyjąć, wypruć nie ostrożnie. Pozostały rosół przecedzić, zbadać czy po zastygnięciu daje sztywną galaretkę, która powinna się zrobić o ile było dość kostek, jeżeli nie wydaje nam się dosyć sztywną, zmierzmy ilość rosolu, zbadać smak, doprawić w razie potrzeby, na każdą szklankę rosolu wziąć dwa łyżki żelatyny, namoczyć w zimnej wodzie, osączyć, rozpuścić w gorącym rosole. Ruladę pokrajać w ładne plasterki, ułożyć na głębokim półmisku, zalać przestudzoną galaretką z rosolu, dać zesztywnieć, podawać.

Jeżeli rulada ma stanowić elegancję danie, dodajemy do farszu nieco duszonych pieczarek, kawałki szynki lub ozona, jajko na twardo na sam środek, i t. p. Należy uważać, aby rosół nie był mętny, bo galareta będzie nieładna. Tłuszcz z wierzchu trzeba starannie zebrać, płyn przecedzić, a w razie potrzeby sklarować. Mięso na półmisku przybrać dowolnie, jajami na twardo pokrajać w plasterki lub ćwierci, plasterkami marchewki z rosolu, siekaną zieloną pietruszką, można, kto lubi smak kwasowaty, dać korniszony, plasterki cytryny bez skórki i pestek. Pod tym względem gospodyni może się kierować zarówno smakiem jak posiadaniem w domu zapasami.

Klarowanie galarety odbywa się jak następuje. O ile ziany z kości i włoszczyzny rosół nie jest wystarczająco klarowny, należy go przestudzić, ubić na łytr płynu dwa białka na pianę, ale niezbyt sztywną, wlać je do rosolu, przystawić do ognia, doprowadzić do zagotowania, cały czas ubijając białka do piany lub widelcem, przecedzić przez serwetkę, dodać wycmoczona żelatynę, której nie trzeba gotować, wytarzyć, aby się na gorącym rosole rozpuściła.

Z uwagi, że zarówno sama rulada, jak galareta wymagają dość długiego przestudzenia, przygotowuje się ją dzień wcześniej.

Doobno podajemy do niej wszelkie zimne salaty, sosy miuszardowe, majonez, chrzan tarty z octem i t. p.

## POTRAWKA Z BARANINY.

Baranina ma tę własność, że się bardzo kurczy w gotowaniu czy duszeniu,

należy jej zatem brać stosunkowo do innych mięs więcej. Kawalek baraniny ugotować na rosół z włoszczyzną. Rosół podać z kartoflami postrajcanymi w plasterki. Przygotować sos następujący: dwie słodkie cebule pokrajać w plasterki, sparzyć ukropem, osączyć, rozpuścić w rondelku masło czy tłuszcz, jałowego zwykłego w naszej kuchni używamy, włożyć cebulę, poddusić chwilę nie rumieniąc, wkroić kilka pomidorów, znów poddusić, następnie dodać jedno lub dwa jabłka pokrajane w drobną kostkę, kruche i kwasowate. Kiedy jabłka zaczęły się rozlatywać, włożyć w sos mięso, zagrząć i zaraz podawać. Oddzielnie podać ryż sykki albo kartofla.

## SOS DO RULADY.

Cztery jajka rozbić w garnuszku do kładnie, aby się żółtka nie odłączały od białek. Dodać dwie łyżki dobrej oliwy, sok z cytryny albo dwie łyżeczki octu, trochę soli, wstawić garnuszek w rondelku z zimną wodą, postawić na ogniu niezbyt silnym i mieszać starannie, dopóki się woda nie zagotuje. Odsunąć od ognia i mieszać dalej, nie wyjmując garnuszka z gorącej wody, dopóki sos nie zgęstnieje. Na zakończenie doprawić w miarę potrzeby solą, pieprzem, odrobiną papryki, musztardą. Bardzo dobrze smakuje, jeżeli na wydaniu wysypemy zamiast innych przypraw kilka łyżeczek siekanego szczyprunku. Sos ten jest doskonały tak na zimno jak na gorąco. Zimny zastępuje zupełnie majonez, a jest od niego tańszy.

# Recepta Kulinarne Firmy OETKER

## ZUPA „NIC”.

Dodatki: 25 gr mączki „Gustin” D-ra Oetkera, 1/4 litra wody, 1 łyż miodu, 50 gr cukru, 1 paczka cukru waniliowego D-ra Oetkera, 2 jajka, trochę utłuczonego cynamonu.

Sposób przyrządzania: Rozpuścić mączkę „Gustin” w małej porcji zimnej wody, tymczasem zagotować mleko, resztę wody, cukier waniliowy i żółtka. Dodać rozpuszczoną mączkę „Gustin” i zagotować, ciągle mieszając. Gotową zupę wylać do wazy, powlakać łyżką stołową kawałki piany, ubić z białek, posypać jej cukrem i cynamonem. Zaparzyć w ten sposób pianę gorącą zupą, a następnie ostudzić zupę, wstawiając wazę do zimnej wody.

gielskiego ziela, dwa gwoździki, pół łyżki czoeniku, utłuc to razem dokładnie, dodać dwie łyżki siemki gorczycy, łyżkę utartego chrzanu, obtoczyć w ten sposób ogórki, ułożyć w słoju, zalać dobrym octem do marynat, tym razem już zimnym.

## MIZERJA NA ZIMĘ.

Nie należy przypuszczać, że mizerja zimowa będzie miała smak taki jak letnia; główną zaletą letniej jest jej smak świeżego ogórka, który w marynacie mu-

W nadchodzącym okresie sporządzania marynat  
PAMIĘTAJCIE GOSPODYNIE,  
**NAJ CZYSTSZY OCET**  
DO UŻYTKU STOŁOWEGO I MARYNAT  
z ESENCJI OCTOWEJ 80%  
**ZAKŁADÓW CHEMICZNYCH „GRODZISK” S. A.**  
ZADAĆ WSZĘDZIE.

## OGÓRKI Z GORCZYCĄ.

Duże nasienne obrabć ze skóry, przeciąć do połowy, wybrać środki, potem pokrajać na podłużne paski, których z dużego ogórka może wyjść 6 — 8, posolić, zostawić do drugiego dnia przycisnąć lekko talerzykiem. Nazajutrz odciągnąć ogórki z soli, zalać ciepłym octem bez dodatków, pozostawić do drugiego dnia. Oct zlać, użyć w gospodarstwie, do ogórków przygotować świeży. Średniej mocy ocet do marynat zagotować, dodając na 1 łytr dwa łyżki bobkowce, 20 ziarn pieprzu, tyleż angielskiego ziela, oraz dwa gwoździki, listki po zagotowaniu usunąć, bo dają niekiedy gorzcy, resztę zostawić, ostudzić. Czwartki ogórków obtoczyć w żółtej gorczycy, ułożyć w słoju, można jeszcze przelać kawałkami obranego chrzanu, zalać zimny octem z korzeniami, obwiązać papierem pergaminowym lub pęczchem.

## OGÓRKI Z GORCZYCĄ INACZEJ.

Nasienneki lub zielone ale duże ogórki, przekroić na ćwierci, odciągnąć zleka w serwetce z soku, złożyć w wazę lub kamienny garnek, zalać wrzącym octem i zostawić na dwa dni. Zlać ocet, zagotować powtórnie i znów zalać ogórki. W ten sposób w przerwach po dwa dni powtórzyć zabieg trzy razy. Na słoju dwulitrowy wiać pieprzu 15 ziaren, tyleż an-

si się zatracić. Niemniej jednak mizerja zimowa jest doskonałą przyprawą, a prztem niedrogą. Bierze się do niej ogórki pełne, nieprzejrzałe, takie jak na zwykłą mizerję, krajać tak samo oraz przemyć na kilka godzin solą. Po odciedzeniu z soli trzeba zalać ogórki ciepłym niezbyt mocnym octem i pozostawić do drugiego dnia. Nazajutrz z tego octu osączyć i zalać świeży octem do marynat, przygotowywanym z pieprzem i angielskim zielem.

## Uwaga:

Marynaty konserwujemy za pomocą octu. O ile ocet jest mocny, konserwa trzyma się dobrze, zazwyczaj jednak jest wówczas bardzo kwaśna. Chcąc mieć marynaty łagodniejszą, musimy jedno z dwójga, albo dodać na 1 łytr octu pastylkę benzoesu i już z nim nie gotować, tylko po przegotowaniu dodać do gorącego octu, albo miewać marynat na oku czy się w niej nie pusze i w razie gdyby oct po pewnym czasie zrobił się słaby albo marynata miała jakiś wygląd podejrzany, zmieścić go na świeży. Benzoes jest dozwolony, jednak stało to powtarzamy, co za dużo, to niezdrowo. Stałego spożywania go we wszystkich przetworach należy bezwarunkowo unikać. Należy też o tem pamiętać, że trzymanie sioł w suchym a chłodnym miejscu przyczynia się do lepszej konserwacji.

W odpowiedzi Pani „Es“ z Nr. 36.

Protagonistą iniarstwa prowadzą wiejskie organizacje zarówno wśród młodzieży, jak i wśród dorosłych. Cała Polska jest objęta siecią Kół Gospodyń Wiejskich, w których prowadzi się akcje podniesienia oświaty ogółu sprzedawczyń wsi, a niedyż innemi szeroko i dużo pracując na nad sprawą iniańską. Dla wsi na własną rękę nie można sprzedawać „osoby z kolowrotkiem” bez zezwolenia władz. Może bowiem pod pretekstem tkania przyjechać ktoś wręcz niepożądany, który „nawtyka” bibuły komunistycznej Bogu ducha winnym wieśniakom.

Jeżeli w danej wsi już istnieje Koło Gosp. proste zwrócić się przez odpowiednią instruktorkę K. G. W., by interweniowała w Izbie Rolniczej o specjalistkę od lnianstwa, jeżeli sprawa jest naprawdę paląca. Najpierw jednak trzeba się zorganizować, trzeba nauczyć się racjonalnej uprawy lnu, następnie można dopiero myśleć o jego przeróbce na kapy i obrusy.

Może W. Pani zorganizuje zebranie w danej wsi, na którym gospodynie wypowiedzą się w sprawie przeze mnie poruszonej, następnie Panię zaproszą do siebie instruktor-kę K. G. W., któraby założyła Koło Gospo-dyń, a po dwuletniej co najmniej wspólnej pracy, stół w każdej chacie okryłby się ob-rukiem samodzielnym.

## Powodzenia

Irena Rozdebska.

Projekt Pani Anny z Polesia p. t. „Pro-  
zę o głos”, zamieszczony w numerze 32  
„Praktycznej Pani”, jest bardzo na czasie.  
Nie krytykować go, ale wszystkim za-  
interesowanym poprzeć go należy.

Shusznice Pani Anna z Polesia zaznacza, że dla naszej spółdzielni najwłaściwszą nazwą byłaby „Praktyczna Pani”. Sądzi, że zrzucając myślą utworzenia takiej spółdzielni panie Prenumeratorki żywo się zainteresują i w czyn ją zamienią.

Rozwijając ten projekt, dobrze byłoby prosić Redakcję „Pr. P.” o wydrukowanie odpowiedniej odezwy do p. Prenumerat rek. Następnie trzeba by wybrać komitet organizacyjny spółdzielni. Na odezwę odpowiedziałbyśmy, wyrażając swoją zgodę na wpłacenie udziałów, w jakiej sumie, jakie artykuły może każda z nas posiadać czy dawać do sprzedaży i w jakiej ilości, gdzie Spółdzielnia byłaby otworzona i t. d. Mając zebrany taki materiał, komitet organizacyjny mógłby wnioskować, gdzie i w jakiej dzielnicy należy szukać lokalu i jakich rozmiarów i t. d. Przy organizowaniu takiej spółdzielni, będzie dużo trudności i kłopotów, lecz nie zrażamy się temu, gdyż myśl jest bardzo dobra i da wielo Paniom możność do zarobienia choć kilku złotych, bez

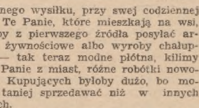


# Zwierzenia Zazdrosnej Żony



Zosiu, wyglądasz teraz znacznie młodziej". Po miesiącu wszystkie przyjaciółki mówiły o zmianie w moim wyglądzie. Teraz nie mam już powodu być zazdrosna o męża".

Biocel jest żywotnym wyciągiem z komórek starannie wybranych młodych zwierząt, otrzymywanym przez Prof. Stejskala z Uniwersytetu Wiedeńskiego. Jest on zawarty wyłącznie w Odżywczym Kremie Tokolon, koloru różowego, spreparowanym według oryginalnego francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Kremu Tokolon. Odżywia i odłuska skórę podczas snu. Usuwa linie i zmarszczki, nadając gładką, jasną i dziewczęcą cerę. Szczęśliwy wynik gwarantowany, lub zwrot pieniędzy.



Warto o tem pomyśleć, swoje zdanie napisać i przy wspólnym wysiłku w czyn wprowadzić.

Włoda z Kresów.

**N**ajlepsze  
ajtańsze  
ajtrwalsze

# WĘŁNY WŁÓCZKI

POLECA

WŁÓKNO POLSKIE

Sp. Akc.  
WARSZAWA

**JEDWABIE** do szycia  
**NICI** do szycia i cerowania  
**WĘŹNY** do cerowania

Żądajcie wszędzie słonowców  
z marką „TRZY LILJE”

## PIERWSZE KURSY PRZYRODOLECZNICZE



Dyr. I. Kisielewskiej i Dr. M. Biernockiej

Warszawa, Siopena 16

# Radioodbiornik

włączony do sieci  
prądu miejskiego

działa

## bez akumulatorów i baterii



# Nasza Skrzynka

## Dla Pań które hodują króliki.

Obecnie z życwieniem królików nie mamy jeszcze dużego kłopotu, oprócz podawania im paszy trawnej, urozmaicamy im pożywienie różnemi chwastami, liśćmi i t. p., lecz nadchodzi pora zimowa i o zieloną paszę będzie coraz trudniej. Zimą zaś należy im również możliwie urozmaicać pokarm, w tym celu należy już teraz przyszykować odpowiednie zapasy. W pierwszym rzędzie postaramy się o jaknajwiększy zapas suszonych pokrzywy. Liście pokrzywy stanowią paszę rozrzucającą, dlatego też w czasie mrozów należy dosypywać, do gotowanych kartofli, pokruszoną pokrzywę, która oprócz tego ułatwia budowę włosa i wpływa dodatnio na polysk. Pokrzywę wyrwa się z korzeniami, korzenie po opłukaniu z brudu suszy się osobno. Króliki je chętnie zimą zjadają.

Perz należy zebrać, ususzyć i dodawać do paszy.

Liście i łodygi z grochu suszone dodawać do paszy niekiedy, oczyszczając krew.

Liście paproci dodawane od czasu do czasu chronią od robaków. Obierki z owoców oczyszczają krew.

Kaszany, buczyna, żółdzie, suszone, zmielone stanowią paszę wzmacniającą, wpływając na polysk włosa.

Oprócz wymienionych powyżej należy ususzyć trochę ziół aromatycznych: macierzankę, majeranek, koper, mięta, piolun, maruny, kmieć i t. p.

W. Moryń.

Potrzebna do skromnego dworu kucharkagospośia, godna zupełnego zaufania, która by poprowadziła samodzielnie całe gospodarstwo domowe (gotowanie, zapasy zimowe, wypiek chleba i przetwory mleczne dla domu, naprawy, przepierki, sprzątanie) i zapewniła żywicielowi opiekę starszucę — pani domo. Warunki skromne. Wiek zapadła, 20 domo do miasta, 3 km do kościoła. Oferty dla „Podlasie” kierować proszę do Redakcji „Praktycznej Pani”, załączając znaczek na dalszą przysyłkę.

## Szanowne Panie!

Zwracam się do Sz. Pań z prośbą o pomoc w znalezieniu pracy.

Szukam zajęcia przy dziełach najchętniej w charakterze nauczycielki, posiadam 6 klas gim., mogę uczyć dzieła szkolne w zakresie 4 klas dawnego typu (początki języka franc., muzyki) Lat 26, uczciwa, pracowita, z dobrej rodziny, mała (ogólne zdanie obywateli), skromnych wymagań, umiem szyc, cerować i znam się na gospodarstwie. O ile Sz. Panie zechcą mi pomóc, będę bardzo wdzięczna. Przyjmij również posadę wychowawczyni do dzieł od lat 7-umi w dużym domu. Adres w Redakcji. Dobre referencje. Odpowiedź proszę kierować pod „Pracą”.

Poszukuję wychowawczyni do dwójki małych dzieł, pozwalam sobie, jako stała czytelniczka „Naszej Skrzynki” i ja skorzystać z uprzejmego pośrednictwa Sz. Redakcji. Myślę, że ta droga może łatwiej uda mi się znaleźć osobę odpowiednią: uczciwą, obowiązkową i taktowną. Dzieci są w wieku 3 lat i 6 miesięcy, dom katolicki, kulturalny, posada w Warszawie — pensja 40 złotych. Wymagane pranie pieluszek. Wiek wychowawczyni 28 — 35 lat.

Oferta druga: krawcowa potrzebna do szycia w domu, młoda lub w wieku średnim uczciwa i zdolna.

J. J. w Warszawie

## Szanowne Panie!

Ostatczność tylko zmusza mnie szukać ratunku u Szanownych Pań. Jestem bezdzietną mężatką liczącą 37 lat. Zmusza mnie

konięzność po dziećmi latach policya małżeńskiego, opuścić dom i szukać schronienia u obcych ludzi. Nie mam już ani rodziców, ani też innej rodziny, ktoraby mogła mi przyjąć z pomocą lub radą. Całą dotychczas nadzieję pokładam w Szanownych Paniach, może znajdzie się jeszcze ktośkolwiek dla mnie.

Zdrowia nie mam tak silnego, ponieważ mam płuc nadwężone, lecz pomimo to czuję jeszcze tyle siły, że mogłabym się czemś lejszem zająć. Mam duży pocąg do interesu, gdzie mogłabym objąć posadę za kasjerkę albo coś podobnego. Blisko sześć lat pielęgniawom obłożnie chorą matkę samą, może i mogłabym być do pielęgniawki i towarzyszyć starszej choruj niewieście. Bardzo proszę o pomoc w wyborze czasu, zna się na ogrodzie, prowadził własne hande, można mi w zupełności zaufać i powierzyć najtrudniejsze prace, a wynik będzie zduwiewający, początkowo może pracować bezinteresownie.

Obecnie kilka lat pozostaje bez pracy, to wydaje się okropne dla niego a tembardziej dla mnie.

Adres w Redakcji.

Nieszczeniwa.

## Szanowne Panie!

Zwracam się do wszystkich pań z uprzejmą prośbą o jakikolwiek pracę dla męża mego, który jest nadzwyczaj zdolny i może przynieść dużo dobrego. Ma lat 33, pełen sił, energiczny, pracował jako urzędnik przez 13 lat na kolei, budowie, buchalter i srofer, zna się na ogrodzie, prowadził własne hande, można mi w zupełności zaufać i powierzyć najtrudniejsze prace, a wynik będzie zduwiewający, początkowo może pracować bezinteresownie.

Obecnie kilka lat pozostaje bez pracy, to wydaje się okropne dla niego a tembardziej dla mnie.

Świadectwa na żądanie złożyć.

Z poważaniem

Janina Krzepszowska

Czeladź — Piaski, ul. Kościuszki 1.

## Szanowne Panie!

Staję z apelem do Szanownych Pań, czyby nie wiedzieli o posadzie do dzieł, do 20 letniej panny. Ma ukończoną Szkołę Gospodarczą, zna szycie i różne robotki. Pozostaje z szacunkiem

Brońka.

Panienska lat 17, pracująca z powodzeniem jako korepetytorka dzieł młodszych, zgodna, niewymagająca, inteligentna, pragnie otrzymać w Warszawie demi-plac, tak aby mogła uczęszczać do Szkoły Zdobniczej, albo do akademii. Przyjmie każde warunki w kulturalnym domu,

Z. W.

Poszukuję inteligentniejszej starszej osoby spokojnej, zdrowej i uczciwej do pomocy w gospodarstwie domowym i pomocy przy 6-cio letnim synku. Pożądana znajomość szycia i reperacji. Warunki skromne, adres mój w Redakcji.

Z. K. Międzyrzec.

Poszukuję służącej do wszelkiej pracy domowej (bez palenia w piecach, bo w domu centralne ogrzewanie), 6 pokoi, rodzina 3 osoby, w tem synek 5-letni, który chodzi przed południem do przedszkola, a ja sama jestem zajęta poza domem do godz. 3-jej. Pragnęłabym znaleźć osobę w wieku 25 — 35 lat, najchętniej z Zachodniej Malopolski, bezwzględnie uczciwą i zaufania godną, skromną — broni Boże nie jakąś „nieszczęśliwą” czy „zrozpaczoną” — dla dziełka latka, cierpliwą. Kuchnia jarska, skromna, oszczędna. Pensja zł. 20.—, mieszkanie w kuchni. Zgłoszenia tylko własnoręcznie pisanie, przy podaniu domów poprzedniej pracy lub referencji, możliwe z fotografią, którą na własny koszt zwrócę, proszę adresować: Józefa Grudzińskiego, Poznań, ul. R. Ratajczaka 14, m. 22.

## Szanowne Panie!

Apeł w sprawie mojej przyjaciółki akuszki przyniosł 22 oferty i oparcie trzeciej osobom, miałam rację: ludzie szukają pracy i cieszy mnie, że inteligentne kobiety będą w potrzebie nie boją się niczego. Tak być powinno — bo pani domo mając inteligentną pomocniczkę o wiele lepiej czuje się — i jej praca staje się przez to więcej produktywną, co już ma potrosze znaczenie społeczne. Ale rozpisalam się nie na temat? i Pani Redaktorka mnie wyrzuci o ile nie będę się strzeżać. A więc nowa próba: Dostojne Panie znaleźć mojej znajomej nauczycielce, mężatce z trojgiem dzieł, najstarsze 4 lata, osoby t. zw. na Pomorzu — Gospodyni, ktoraby — zajęła się absolutnie wszystkim samodzielnie. Pani domo przeszła niedawno bardzo ciężką chorobę, tak że praca zawodowa wyczerpuje ją zupełnie, ma jednak tak silne poczucie obowiązku, że zajmuje się wszystkim, bo dotychczasowe pomocnicze — wiejskie dziewczęta — nie umieją sobie dać rady, a to fatalnie odbija się na jej zdrowiu. Chodzi więc o to, żeby trafiła na osobę, ktoraby netyklo wykonywała wszystkie prace, związane z gospodarstwem domowym (troje dzieł i 2 pokoje z kuchnią), lecz ujęłaby ster domu zupełnie samodzielnie. Warunki lokalne: kościół, pocztka i kolej na miejscu, pożądana osoba starsza i z szyciem, bo w wtedy pranie odpadło, pensja w/g umowy. Zgłoszenia pod adresem: Luzino pow. Morski, p. Anasztazja Kwidyńska, nauczycielka. Dobre traktowanie zapewnione.

Kuczyńska.

## Szanowne Panie!

Kształcę córkę swoją od kilku lat w domu, poszukuję dla niej odpowiedniej towarzyskiej pracy i zabawy.

W bieżącym roku szkolnym przerabiam kilka klas 5 szkoły powszechnej.

Pobyt w miejscowości letniskowej w rodzinie nauczycielki.

Utrzymywanie wraz z nauką obliczeń na 100 zł. miesięcznie. Adres w Redakcji.

S. K.

Poszukuję nauczycielki albo nauczycielki do dwójki dzieł. Dziewczynka lat 14 i chłopiec 12. Dzieci dobre i posłuszne ale zaniedbane w nauce z powodu odległości od szkoły i braku wyższych oddziałów. Chciałabym żeby nauczycielka czy nauczycielka była stanowcza ale dobra i sympatyczna. Wiek obojgich.

Mieszkamy na giuchew wsi, towarzyszywa mało, do kościoła daleko, okolica ładna i zdrowa, jest radio. Mogę tymczasem dać 25 złotych miesięcznie, pokrok i cukiwotki utrzymam. Para 5-ciu godzinami pracy z dziećmi można zarobić stolarką albo haftem. Jeżeli się warunki nasza poprawią to możliwe podniesienie płacy. Listy proszę adresować: woj. Nowogródzkie, poczta Cyryń. Skrzynka pocztowa 7.

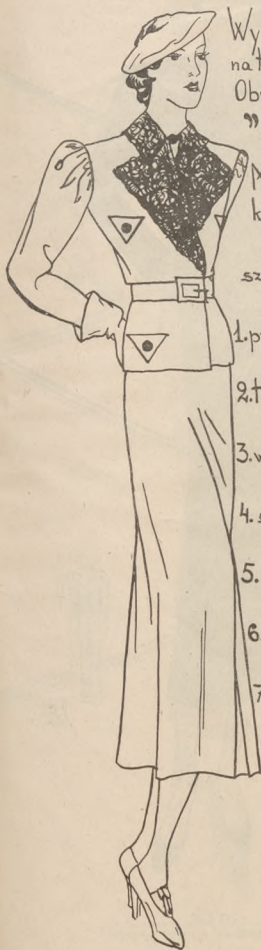
## Szanowne Panie!

Czytając stale „Naszą Skrzynkę” zwracam się w takiej sprawie, mam do wynajęcia pokój widny słoneczny parter w ogródka, okolica Belwederu, przez ulicę jest kaplica w klastorze i kościół, autobus chodzą też na tej ulicy, blisko tramwaj Nr. 2, pragnę znaleźć lokatorkę emerytkę starszucę z calodziennym utrzymaniem. Zapewniam opiekę o ile trzeba, towarzyszywo nie ciotki lat 78 też emerytki, dobre zdrowie pozytywne, będzie ta osoba jak w rodzinie. Ja jestem emerytką lecz mam 3 córki, 2 dorosłe, i najmłodszą uczennicą. Warunki od umowy bo różne są wymagania, reflektuję na starszucę inteligentną z dobrej rodziny.

Oferty proszę kierować do redakcji „Praktycznej Pani” sub „dla wdowy H. G.”



# Objaśnienie do tablicy kroju. Praktyczna Pani №38.



Wymiary kostiumu  
na tablicy kroju:  
Obw. gorsu: 48 cm.  
" bioder: 53 cm.

Materiału na  
kostium potrzeba:  
2 m. 50 cm.  
szerokości: 1 m. 40 cm.

1. przód zakietu

2. tył zakietu

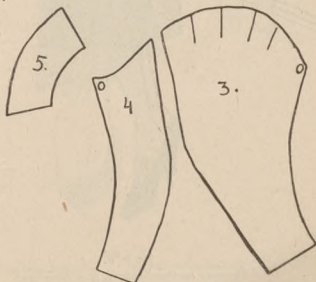
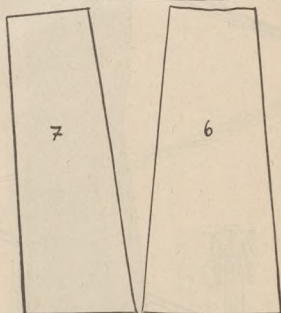
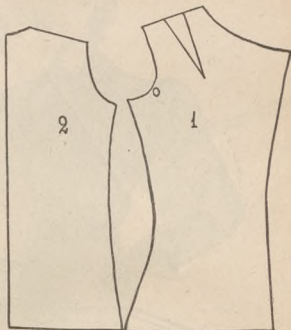
3. wierzeh rękawa

4. spód rękawa

5. kołnierz

6. przód spódnicy

7. tył spódnicy





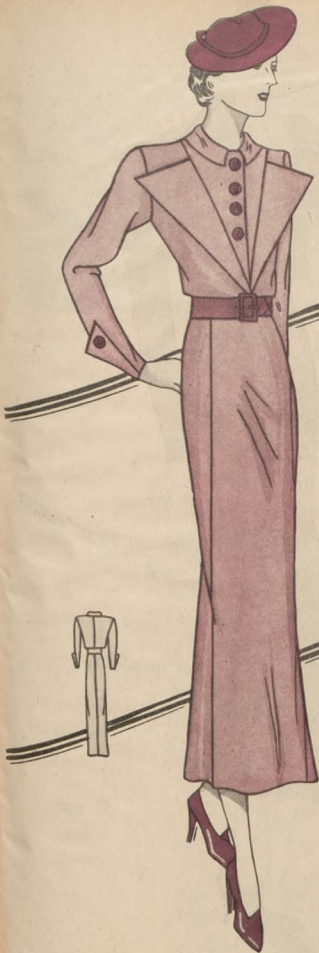
766 P. P.

Skromny kostiumik szary, przybrany czarnym lub szarym karakulem. Forma na tablicy kroju.



767 P. P.

Kostium angielski z wełny marengo.



768 P. P.

Suknia wełniana beżowa, przybrana brązowymi guzikami i takimże paskiem.

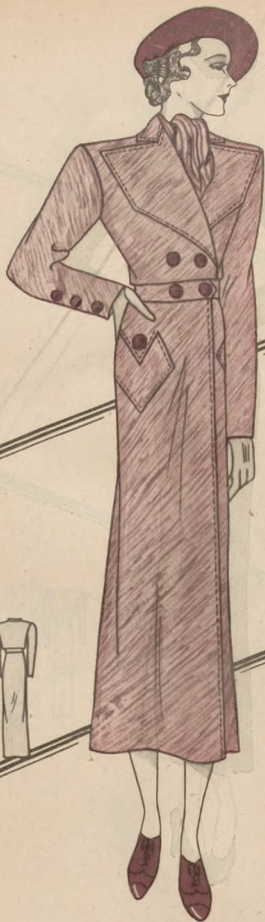


769 P. P.

Suknia brązowa z białymi kłapczkami i kamizelką.

W.S.





770 P. P.

Palto angielskie bezowe, przetykane brązową nitką.






771 P. P.

Eleganckie palto z okrągłymi klapami i stębnówką.



Szlak na obrus  
z samodzielnego płótna  
(motyw lwowski)

Kolory:  niebieski  
 brązowy  
 biały

ścigi: płaski, łukowaty  
i wzrostki.



Serwetka odpowiednia do  
obrusa. Zakończyć można mreżką  
lub frezdelką.



